

AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Conscientiesteg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Breedestraat 10; Chu, Breedestraat 168; Van der Dijk, Charlottestraat 6; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; April Bar, Piscaderaweg; Ana, Schottegatweg-west 80; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen; Barberia Kort, Schottegatweg-noord 395; La Verdad, F. D. Rooseveltweg 143; Estrella de la Mañana, W. Churchillweg 55; Libanesa, Winston Churchillweg 56; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canarioweg 22; Toko Fruteria Natalie, Mahumaweg 49; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosa-weg 103; „Mi Ideal“, Berg Altena 98; „Discotheque Brion“, De Rouvillweg; Hotel Flamboyant Beach, Holiday Inn en Curaçao Int.; Tax Free Shop Airport en La Puente F. Rancho.

ROXY: 20.00 dubbelprogr.: Zoveel naakte heerlijkheid en Lesbos hogeschool der liefde. WEST-END: 19.00 en 21.00 Kobraman. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 Bloody mama. DRIVE-IN: 19.00 en 21.00 The last grenade. CINE-RIO: 20.00 Lovers and other strangers. CINE-TRUCK: Hedenavond te Mahuma. BOTICA'S (nachtdienst). OTRABANDA: Coromoto, TEL.: 23241. PUNDA: Popular, TEL.: 11269. DIVERSEN. BIJBELKRING: 20.00-21.30 Fortkerk. OND.: De tien geboden. CENTRO PRO ARTE: 20.30 De Hol-landshow. EXPOSITIE: schilderijen - Marianne Volgers - Hilton-hotel, SPORT BRIDGE: 20.00 - Asiento. SCHAKEN: 20.00 snelschaakkampioenschap (tien seconden gongpartijen) - Stella Maris. VOETBAL. TOSHIBA-TOERBOOI: 20.30 Quick '60 4 vs Asiento 2 - Rust en Burgh.

WOENSDAG DIVERSEN BIBLIOBUS: 12.00-13.30 te San Wil- brodo (vóór kerk); 14.00-15.30 te Santa- Maria (bc). MOBIEL BANK: 09.30-10.30 te Bar- ber (vóór sportveld, t.o. markt 10.45-12.00 te Leli enberg (CU-Waco) 14.00-16.00 te Westpunt (vóór Jan Chri- tiaan). LUCHTPOSTSLUITING: 09.30 voor New York; 13.30 voor Europa - postkan- toor; 14.00 voor New York; 17.00 voor Europa - hulppostkantoor Plesmanlucht- haven. (Sluiting van aangekonde stukken 'e' en uur vóór postsluiting.) TENTOONSTELLING CURACAO MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoek- straat. GALLERY RG: 10.00-12.00 en 16.00-18.00 open - Keukenstraat 20A (boven). LIONS: 12.00 bijeenkomst - hotel Curaçao Intercontinental. KIWANIS: 12.30 bijeenkomst - Holi- day Inn - SPREKER: P. R. J. Deth; OND.: De huidige activiteiten van de Divi-Divi Jeugdclub. JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI: 14.00-16.00 huiswerkcurriculum - vanaf tien jaar; 16.00-20.30 tafeltennistraining - gevorderden. FAMIA PLANA BUITERSTRAAT: 14.00-16.00 (dage- lijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donder- dag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woens- dag). BARBER: 10.00-12.00 (vrijdag). OPENBAAR LEESZAAL CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Wal- beekplein 13): maandag tot en met vrijdag van 13.00 tot 20.00 uitleensuren. JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeek- plein 6): maandag tot en met vrijdag van 13.00 tot 18.00 uitleensuren. WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: maandag tot en met zaterdag 09.00-12.00 en 14.00-18.00 openingstij- den. SPORT ATLETIEK: 16.00-18.00 training Olymp- ic - Riffstadien. VOETBAL: 18.30 Deportivo Portugues vs C.D. Mahuma - A.K. - Riffstadien.

Bedenk je tien keer voordat je iets kwaads van een ander vertelt. Want het kwade heeft de kwade gewoonte op te zweellen als een koe. Het blijft zelden mager.

BEURSBERICHTEN

NEW YORK - De koersen op de NY stock exchange zijn gisteren voor de tweede achtereenvolgende dag krachtig gestegen als gevolg van optimisme bij beleggers dat de internationale monetair crisis spoedig voorbij zal zijn en door voortzet- ting van het flinke technische herstel van vrijdag. Enkele deskundigen uiten hun verbazing over de sterke stijging van de bekende koers- gemiddelden. Zij menen dat vandaag een hoogtepunt wordt bereikt en dat de beurs daarna kleine dalingen en stijgingen te zien zal geven. Voor het merendeel zijn zij van oordeel dat de beurs enkele weken met een vastere stemming tegemoet gaat. Het opti- misme vloeide voort van een aanzienlijk deel voort uit het feit dat de ministers van Financiën van de "groep van tien" rijke landen van- dag in Rome hun monetair overleg beginnen. Waarnemers zijn van oor- deel dat de regering-Nixon een minder star standpunt inneemt dan dat waarvan zij tijdens de onlangs in Washington gehouden vergadering van de "groep van tien" blijk heeft gegeven.

AMSTERDAM - Beurs opgewekt. Internationaal overwegend vriendelijk tot vrij vast voor AKZO en Hoogo- vens. Scheepvaart vrij vast en van Ommeren fors hoger. Cultures prijs- houdend maar Deli weer gevraagd. Obligatiemarkt iets lager. Lokale markt willig.

Indira Gandhi wil geen gesprek met Jahja Chan

Conflict binnenlandse zaak van Pakistan

NIJEUW DELHI - De premier van India, Ghandi, heeft het voorstel van het Pakistaanse staatshoofd, Jahja Chan, met haar over het conflict op het subcontinent te spreken, ver- worpen. Van officiële zijde in de Indiase hoofdstad is meegedeeld. Dat haar woord mondeling door de nieuwe Indiase ambassadeur in Islamabad, Atal, was overgebracht.

Mevrouw Ghandi heeft geen princi- piele bezwaren tegen gesprekken met president Jahja Chan. Maar het huidige conflict kan volgens haar slechts worden opgelost door over- eenstemming tussen het militaire bewind en de Oostpakistaanse bevol- king. Daar India met het binnenlands geschil van Pakistan niets te maken heeft, is een gesprek tussen mevrouw Ghandi en Jahja Chan over dit onderwerp zinloos.

Premier Ghandi heeft zaterdag stellingen van de Indiase troepen aan de grens met West-Pakistan bezocht.

De regering in Nieuw Delhi heeft negatief gereageerd op berichten dat België de Veiligheidsraad wil inscha- kelen met het oog op de spanningen tussen India en Pakistan. Een regeringswoordvoerder verklaarde, dat een bijeenkomst van de raad niet nodig is.

Volgens de Pakistaanse radio heeft Pakistan zaterdag in zijn oostelijk gebied vijf Indiase aanvallen afgesla- gen. Een militaire woordvoerder verklaarde, dat India nu op de gehele Oostpakistaanse grens druk uit- oefent. De Pakistaanse eenheden hebben de situatie echter volkomen onder controle.

In de afgelopen week zijn volgens Pakistaanse zijde bij gevechten met Indiase militairen meer dan 1.000 tegenstanders gedood. Dertig Pakista- nen kwamen op.

Volgens een officiële woordvoerder in Nieuw Delhi gaat de Pakistaanse artillerie voort met het beschieten van Indiase steden in Tripoera, Assam en West-Bengalen. Zo werden 14 burgers gedood en 30 gewond in de grensstad Balurghat.

Nederlandse bladen weinig gedifferentieerd

AMSTERDAM - De voorzitter van de Nederlandse Journalisten Vereniging (NVJ), de heer J. J. van Raalte, heeft in Amsterdam kritiek geuit op de „eenzijdigheid“ van de Neder- landse opiniebladen. Hij sprak op de bijeenkomst van de Vereniging van bedrijfsredacteuren in Nederland in de Koningszaal van Artis. De ver- scheidenheid van de Nederlandse opiniebladen achtte hij onvoldoende en zij worden „een beetje teveel in de hobbyistische sfeer samengegeld.“ De voorzitter van de NVJ was van mening dat de journalisten van de opiniepers teveel de nadruk leggen op hun eigen interesse.

De heer Van Raalte zei in verband met de huidige moeilijkheden bij de Nederlandse dagbladers dat er twee criteria kunnen worden aangelegd. „Leggen we uitsluitend bedrijfsseco- nomische maatstaven aan, dan zijn er binnenkort maar een paar bladen over, maar dan blijft er geen maatschappelijk gezonde pers“, zo zei hij. Hij pleitte voor een grotere bijdrage van de overheid aan de dagbladen, die z.i. minder gevaarlijk is voor de onafhankelijkheid van de pers dan dat zij zou moeten steunen op de advertentie. Voorts meende hij dat de kranten meer achtergrond- informatie moeten geven. In de kranten wordt te weinig aandacht geschonken aan het feit dat de lezer achtergrondinformatie verlangt over radio en tv. In dat geval is er tussen de kranten en radio-tv geen concu- rentie maar een samenspel, aldus de NVJ-voorzitter.

Beurs van New York

26/11	26/11
Afc Industries Inc. 48	Marcor Corp. 28 3/8
Air reduction 18 1/4	Martin Mariette Corp. 17 1/4
Allied Chemical 27 1/2	May Department Stores Co. 47 1/2
Alum. Co. of America 40 3/8	McD. Douglas Aircraft 30
American Brands 40 1/2	Merck & Co. 30
American Can Co. 32 1/4	Minnesota Mining & Mfg. 49 5/8
American Cyanamid Co. 28 5/8	Mobil Oil Corp. 51 1/4
American Electric Power 27 1/2	Monsanto Co. 27 5/8
American Metal Climax 26 3/8	National Cash Register 14
American Motors Inc. 7 1/8	Nat. Distillers & Chemical 18 3/8
Am. Smelting & Refining 17 1/4	National Gypsum Co. 38 3/8
Am. Teleph. & Telegr. 41 7/8	National Steel Corp. 28 1/8
Ampex Corp. 12 5/8	North Am. Rockwell Corp. 15 7/8
Anaconda Company 16 1/2	Olin Mathieson Chemical 29 1/2
Armco Steel Corp. 61 5/8	Pacific Gas & Electric 4 1/2
Atlantic Richfield Co. 39 3/4	Pennsylvania Central Co. 61 1/2
Bethlehem Steel Corp. 25 1/2	Pepsico, Inc. 29 1/8
Boeing Co. 132 1/4	Phelps Dodge 60 1/2
Burroughs Corp. 12 1/4	Philips Petroleum 29 1/8
Canadian Pacific Ry Co. 68 3/4	Proctor & Gamble 72
Celanese Corp. of America 55 3/8	Radio Corp. of America 19 3/8
Chase Manh. Bank (N.Y.) 46	Republic Steel Corp. 54 3/4
Chesapeake & Ohio Ry. 27 1/2	Reynolds Ind. 34 1/4
Chrysler Corp. 42 3/4	Royal Dutch Petroleum 29
Cities Services Co. 50 1/4	Santa Fe Ind. 92 3/4
Colgate Palmolive Co. 14	Scars Roebuck & Co. 43 5/8
Colt Industries Inc. 36	Shell Oil Co. 19 3/8
Commonwealth Edison 25 1/4	Southern Co. 75
Consolidated Ed. of NY 29 1/8	Southern Railway 27
Continental Can Co. 26 5/8	Sperry Rand & Corp. 52 3/4
Continental Oil 16 1/4	Standard Oil of Calif. 66 5/8
Curtiss Wright Corp. class A 70 7/8	Standard Oil of Indiana 69 1/2
Dart Ind. 140	Stand. Oil Co. of Nw Jersey 37
DOW Chemical 90	Studebaker Worthington 50
Dupont (c.i.) de Nemours 44 3/8	Sunn Oil 51 5/8
Eastman Kodak 65 1/2	Texaco Inc. 109 1/4
First National City Bank 33 5/8	Texas Instruments Inc. 17 1/8
Ford Motor Co. 26 7/8	Transamerica Corp. 39 7/8
Fruehauf Corp. 59	Union Carbide Corp. 39 7/8
General Electric Co. 33 7/8	Union Pacific Railroad 17 1/8
General Food Corp. 29 1/8	Unroyal 17 1/8
General Motors 21 1/4	United Aircraft Corp. 17 1/8
General Public Utilities 29 1/8	Un. Brands Co AMK Corp. 26 1/2
General Tel. & Electronics 75 3/4	U.S. Steel Corp. 27 1/2
Getty Oil 29 7/8	Western Union Telegraph 36 5/8
Gillette Co. 28 5/8	Westinghouse Electric Corp. 83 7/8
Goodyear Tire & Rubber 25 7/8	Woolworth (F.W.) 46 3/8
Gulf Oil Corp. 34 1/4	AMERICAN STOCKS 16 1/2
Illinois Central Industries 302 1/4	Brascan 40
Intern. Business Machine 26 1/8	ADD NEW YORK STOCK 23 3/8
Intern. Harvester 29 1/4	Amerade 40 3/8
Intern. Nickel of Canada 30 1/4	Brit. Am. Oil 30 3/4
Intern. Paper 51	Caterpillar 30 3/4
Intern. Tel. & Tel. 38	Columbia Gas 24 1/2
Johns-Manville Corp. 31 1/2	North Am. Phil. Corp. 51 5/8
Kennecott Copper Corp. 21 1/2	S.W.M. 3 3/4
Kraft Co. 41 5/8	West. Cent. Fox 829.73
Litton Industries Inc. 21 1/2	
Lockheed Aircraft 8 1/8	

Beurs van Amsterdam

29/11	29/11
7 pct ned. 66	95.20
AKZO	57.40
Heineken bel en beh	219.00
Heineken's beer	226.30
Hoogovens	60.50
Philips	31.70
Unilever	108.20
Kon. Olie	114.40
KLM	104.00
KNSM	104.00
V. Ommeren	254.80
Scheepvaart Unie	59.50
Alg. Bank Ned.	36.40
Nat. Nederlanden	149.50
Ngombezi	56.50
Alb. Heijn	160.20
AMRO Bank	178.00
Bergsma	125.00
V. Berkel	285.00
Bolton Ver. Bedr.	43.10
Buchmann Terroeder	81.00
Rijkens Beheer	715.00
Calve	
Cur. Handelsmij	
Elsevier	372.00
Fokker	77.00
V. Gelder	56.50
Gist-Brocades	49.00
V.d. Grinten	142.00
Hagemeyer	111.50
Internatio-Muller	49.50
Kon. Ned. Papier	110.00
Naarden	59.00
OGEM	70.00
Pakhoed	84.50
Rijnschelde	164.50
E.M.S.	14.00
Scholten-Honig	52.90
V.M.F.	75.30
Ver. Ned. Uitgeversbedrijven	98.00
Werelhaven	80.00
Wessanen	69.00
Ant. Brouwerij	120.0
Ant. Verf	116.0
Aruba Electra	74.3
Cur. Brouwerij	97.60
Goldmines	126.00
IKK Bel. Mij.	58.50
Nefo	211.00
Robeco	155.00
Rolingo	117.00
Utilico	16.0
Alcan alum.	98.2
Ned. Ant. 7 3/4 '71	88.7
Ned. Ant. 6 1/2 '67	82.0
Ned. Ant. 5 '60	91.7
Ned. Ant. 4 1/2 '59	82.1
Ned. Ant. 4 1/2 '62	77.00
Unitas	82.5
ANP/INDICES	99.1
Interconcerns	85.7
Industrie	89.7
Scheepvaart	91.5
Banken	90.4
Handel	
Algemeen	

H EER BOMMEL EN KON GRUWER



7281. — Commissaris Bas was gemelijk k weggegaan en heer Bommel wandelde peinzend de natuur in. De duisternis begon te vallen, maar de maan verlichtte zijn pad, zodat hij zich geheel aan zijn zorgelijke gedachten over kon geven. „Ik ben bang, dat Konstam niet gelukkig is“, mompelde hij. „En zulke ongelukjes met die lange amen zijn heel storend. Vooral wanneer iemand als commissaris Bas in de buurt is. Dat soort lieden zoekt overal kwaad achter. Maar misschien... hm! Zou Tom Poes misschien gelijk hebben, en zou het verkeerd zijn om het ventje bij me te houden?“ „Ja“, zei een krakend stemmetje naast het pad, en toen heer Ollie verrast omkeek zag hij Kwet op een boomwortel zitten. „W. wat bedoelt u?“ vroeg hij onzeker. „Het is een vormtrekker“, verklaarde het mannetje. „Hij zag er net zo uit als

ji, maar hij had een gemispeld denkraam. Er zat stuwung in. Ik heb dat ik niet zo iemand in mijn buurt heb, want er kan van alles gebeuren ja, ik ben geen geestelijke reus.“ Deze laatste opmerking deed heer Bommel wel goed, maar toch voelde hij zich lang niet gerust. „Wat zou er dan gebeuren?“ vroeg hij onzeker. Het maanlicht had intussen Konstam slaap gehouden en allerlei vreemde gedachten werden in hen wakker poosje liet hij zich dan ook uit zijn bed glijden en nadat hij de opletend had verkend klom hij langs een regenpijp naar beneden. „honger“, dacht hij. „Als ik wil weten hoe ik zelf ben moet ik gaan worden. En die rook gisteravond was erg lekker.“

RECHTER TIE EN HET LIJK ZONDER HOOFD



19-17. „U bent dus gisteren na het middagmaal op weg gegaan“, zegt Rechter Tie tot Pan. „Hoe hebben uw vrouw en u de ochtend doorgebracht?“ „Wel, Edelachtbare“, zegt de oude antiquair nadenkend. „De hele ochtend ben ik bezig geweest met het restaureren van het antiek lakfalletje. Mijn vrouw is als gewoonlijk naar de markt gegaan en heeft toen ons middagmaal klaargemaakt. Na de maaltijd heb ik mijn bontmantel in een leren zak gestopt en ben op weg gegaan. Onderweg hoorde ik dat er in het poststation bijna geen paarden meer waren, dus heb ik me gehaast en wist nog juist het laatste paard te bemachtigen. Tegen de avond kwam ik bij de boerderij aan en bekeek de antieke drievoet. Het was een fraai stuk, maar de

boer vroeg teveel. Ik ben naar Vijf Rammen Dorp gereden en heb de nacht doorgebracht in de herberg. De volgende morgen heb ik de tweede bezoek gebracht en dit maal werden we het eens over de paard behoorlijk koud en ik had mijn bontjas aangetrokken, zodat ik de mijnleren zak kon bergen. Ik begon aan de terugweg, maar na drie plotseling twee rovers! Gelukkig kon ik ontkomen voor ze me hadden, maar in de haast was ik mijn drievoet verloren! En teurstelling!“ Het verhaal klinkt allesbehalve overtuigend, bevestigd Tie, en toch heeft hij niet de indruk dat de antiquair liegt....

"CLOSE-UP" AFFAIRE



DURRANT IS VERBAASD ALS HI VLAANDEREN'S VERHAAL HOORT... MAAR ANDERE LIEDEN MOETEN BIJ UW BOEKEN GEKUND HEBBEN, MENEER DURRANT. DIT IS ONGELOOFLIK... NIEMAND, BEHALVE MI NEEMT HETZELF, WIST VAN DIE ONGELUKKIGE EPISODE AF... ZE WORDEN IN DE WAARD... EN NIEMAND ZE, BEHALVE MI NEEMT HETZELF, WIST VAN DIE ONGELUKKIGE EPISODE AF... VOOR HEN STA KAN VLAANDEREN'S

LuiSTER en kijk

DINSDAG CURACAO CUROM: 17.00 peticones; 18.00 musica vari; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 discovaria; 20.00 rouda musical; 21.00 count down; 22.00 nieuws in het kort; 22.05 met zijn drieën (3 pop-artisten); 22.30 easy listening; 23.55 ds Boot (dagsluiting); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 Sesame street; 17.00 felicitaciones; 17.05 Help us the hair bear bunch; 17.30 the groovy goolies; 17.55 morning star; 18.19 public service; 18.30 nieuws int. (pap.); 18.47 noticia local di awe; 19.00 Lancelot Link; 19.30 Nos Tera (interview met een gitarist); 20.00 L'Oreal beautyshow; 20.15 music connection; 20.45 ripti y gana; 21.15 nieuws ned.; 21.30 world premiere (FILM: The smugglers); 22.30 bolietin 10.30; 22.45 vervolg world premiere.

ARUBA RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden - 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba Distilling Co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica vari; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la casa; 19.00 noticia local; 19.15 musica vari; 19.30 musica hulanades; 20.00 noticia local; 20.15 musica frances; 20.30 la plus belle langue; 20.45 deze wondere wereld; 21.00 verzoekplatenprogr.; 21.30 musica vari; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 17.00 economia su La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias; 18.30 happy days-progr.; 19.00 sports cu Janchi Tromp; 19.30 turning the table; 21.00 carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden 0 324 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabrana di bida; 17.30 delicados pastos; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 noticias en het ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.40 business news; 19.00 evening serenade; 20.00 back to the bible; 20.30 unshackled; 21.00 sign off.

TELEARUBA: 16.00 Sesame street; 17.00 Joe 90; 17.30 morning star; 18.00 Scooby Doo; 18.30 FESINA-progr.; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 Adam's family; 19.30 please don't eat the daisies; 20.00 pan, popular; 20.15 eng. nieuws; 20.30 Barnett specials; 21.30 teletheatre; 22.30 ultimas noticias; 22.35 vervolg teletheatre; 23.00 Dial M for music.

RNWO (6020 kHz): 19.00 opening, nieuwsblok, ned. nieuwsjournaal, hit parade, Van Heinde en Verre; 20.30 spaans progr.; 21.50 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

(15320, 11845 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

(11730 - 9715 kHz): 19.00 ned. progr.; 20.20 einde uitzending.

(15220 - 17810 kHz): 17.30 opening; 17.31 nieuwsblok; 17.46 ned. nieuwsjournaal; 17.51 progr. overzicht; 17.57 Latijns-amerikaans logboek; 18.40 ter overdenking; 18.43 progr. voor morgen; 18.44 nieuws in het kort; 18.45 beurs; 18.18 sluiting; 18.50 einde uitzending.

WOENSDAG CURACAO CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 06.55 reclame-hoekje; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws ANP; 08.10 lichte ochtendklanken; 08.30 saludo musical; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de tele; 09.32 vervolg muzikale tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 een blik op de tele; 10.32 Mexicaanse muz.; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticiurom (int.); 12.10 noticiurom (local); 12.20 reclame-hoekje; 12.30 nieuws ANP; 12.45 lunchmuziek; 13.00 diaario informativo y musical; 14.00 Tape-O-Teque; 14.30 musica di mi lugá; 15.00 un vistazo den Meijco; 15.30 fiesta en el hogar.

ARUBA RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ben trabao den compania di bo compaero constante Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hillman; 08.00 momento criollo (musica y poesia Antiliana); 08.30 musica y consoho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias OTABS; 09.15 show musical Esperanza

discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exitos musical Macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso; 14.00 fiesta Antiliana; 16.00 hit parade Antiliana Motors; 16.15 exitos tienda nueva reform; 16.30 anur cio comercial; 16.45 noticia Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticias int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica vari; 10.00 noticias int. (pap.); 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. di Niki Habibe jr.; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica vari; 12.15 noticias int. na pap 12.30 musica vari; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local; 14.10 seleccion musical; 14.30 peticones; 15.00 noticia int.; 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. int. y La Macorisana Supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 Country & Western music; 06.15 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticias; 07.15 variacion; 08.00 discorama; 12.00 news; 13.00 instrumental; 13.15 rancheras; 13.30 instrumental; 13.15 rancheras; 13.30 discolorandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticias local; 16.45 boleros.

RADIO VICTORIA: 06.00

Rantilliaanse sectie koninkrijkscommissie over statuut ingesteld

WILLEMSTAD. — Bij Landsbesluit van 19 november 1971, zo vernemen we, is op voordracht van de RVD, is op voordracht van de minister-president een commissie ingesteld die tot taak heeft de wettelijke bepalingen welke aan de orde worden gesteld in de van de Rantilliaanse sectie van de Antillen, Suriname en de Nederlandse Antillen, hier te lande te bestuderen.

De wettelijke bepalingen bij de totstandkoming van dit landsbesluit waren op de 29ste en 30ste november 1970 te Willemstad en in de week van augustus 1970 te Willemstad, tussen de vice-minister-president van Nederland, de minister-president van Suriname en de minister-president van de Nederlandse Antillen gehouden besprekingen over de wettelijke bepalingen welke aan de orde worden gesteld in de van de Rantilliaanse sectie van de Antillen, Suriname en de Nederlandse Antillen, hier te lande te bestuderen.

De wettelijke bepalingen welke aan de orde worden gesteld in de van de Rantilliaanse sectie van de Antillen, Suriname en de Nederlandse Antillen, hier te lande te bestuderen, zijn de wettelijke bepalingen welke aan de orde worden gesteld in de van de Rantilliaanse sectie van de Antillen, Suriname en de Nederlandse Antillen, hier te lande te bestuderen.

De wettelijke bepalingen welke aan de orde worden gesteld in de van de Rantilliaanse sectie van de Antillen, Suriname en de Nederlandse Antillen, hier te lande te bestuderen, zijn de wettelijke bepalingen welke aan de orde worden gesteld in de van de Rantilliaanse sectie van de Antillen, Suriname en de Nederlandse Antillen, hier te lande te bestuderen.

De wettelijke bepalingen welke aan de orde worden gesteld in de van de Rantilliaanse sectie van de Antillen, Suriname en de Nederlandse Antillen, hier te lande te bestuderen, zijn de wettelijke bepalingen welke aan de orde worden gesteld in de van de Rantilliaanse sectie van de Antillen, Suriname en de Nederlandse Antillen, hier te lande te bestuderen.

De wettelijke bepalingen welke aan de orde worden gesteld in de van de Rantilliaanse sectie van de Antillen, Suriname en de Nederlandse Antillen, hier te lande te bestuderen, zijn de wettelijke bepalingen welke aan de orde worden gesteld in de van de Rantilliaanse sectie van de Antillen, Suriname en de Nederlandse Antillen, hier te lande te bestuderen.



ray; leden/adviseurs: mr. C. E. Dip, O. S. Henriquez, A. J. Muyale, dr. E. Monte, drs. R. F. Pieterella, drs. R. A. Römer, drs. V. A. Servage, drs. E. I. Wawoe.

Tot secretaris drs. E. Kleinmoedig en tot adjunct-secretarissen de heren F. R. Suriel en A. J. Swaen. Verder wordt in het landsbesluit bepaald dat de commissie:

- voorstellen zal doen aan de Nederlands-Antilliaanse sectie van de onder 1 bedoelde koninkrijkscommissie omtrent de in laatste bedoelde commissie aan de orde te stellen onderwerpen;
- uit haar midden sub-commissies kan instellen ter nadere bestudering van specifieke aangelegenheden;
- bevoegd is deskundigen te raadplegen, alsmede belangstellenden in de gelegenheid te stellen gehoord te worden.

Dat de leden, met uitzondering van de leden/adviseurs, zo spoedig mogelijk na hun benoeming, aan de voorzitter schriftelijk dienen op te geven de naam van de persoon door wie zij bij eventuele langdurige afwezigheid, belet of ontstentenis, zullen worden vervangen, waarna e.e.a. bij landsbesluit zal worden vastgelegd. Dat de bij dit landsbesluit ingestelde commissie te allen tijde bij gebreke behoefte, kan worden aangevuld.

Dat de leden, secretaris en adjunct-secretarissen, wanneer zij als zodanig reizen binnen de Nederlandse Antillen, gerechtigd zijn reis- en verblijfskosten te declareren op dezelfde voet als ambtenaren die reizen in de eerste klasse. De minister-president is voornemens de commissie plechtig te installeren op 15 december 1971 (Statuutdag) in centro pro arte.

Dr Agustin P. Gentil in Caracas overleden

WILLEMSTAD. — In Caracas heeft zondag de teraardebestelling plaats gehad van dr Agustin Perret Gentil, die buiten zijn geboorteland (Venezuela) vooral op Curacao en Aruba bekendheid genoot als oorgast. De overledene, van vaderszijde geparenteerd aan de Curacaose Perret Gentils, laat een weduwe en acht kinderen achter. Na zijn medische studie in Venezuela specialiseerde hij zich als oogarts in Chicago. Met zijn collega's in de Antillen onderhield hij geregeld contact en bracht hij voorkeur zijn vakanties door bij familie op Curacao. De heer Perret Gentil bereikte de leeftijd van 51 jaar.

cao is niet alles, bij lange na niet. De mens moet centraal staan in het bedrijf, aldus mej. Damasco. Tussen de werknemers moet een eenheid tot stand komen en een cao is in feite de vrucht van deze eenheid en betekent een vooruitgang voor de arbeiders. Als mensen hebben we allemaal onze problemen en dikwijls wordt gezegd, dat de vakbond niets doet, maar dan moet het wel zo zijn, dat iemand, die problemen heeft, zich in contact stelt met zijn vakbond, met zijn leiders. Daarna zal de vakbondslider de beste oplossing proberen te vinden. Helaas is het dikwijls zo, dat als iemand een probleem heeft hij naar degenen gaat, die er niets aan kunnen doen of er niets mee te maken hebben, terwijl dan later de vakbond wel de schuld krijgt als er geen oplossing komt. Het wordt daarom tijd, dat de mensen die daarvoor geschikt zijn, verantwoordelijkheid gaan dragen en ophouden met slechts te schreeuwen. Aldus mej. Damasco van de C.F.W.



INGEZONDEN Recensies

Als kritisch ingestelde bewoner van deze aardbol lees ik altijd met zeer veel aandacht de recensies in onze dagbladen, vooral wanneer het uitvoeringen betreft met artiesten uit ons nu zo koude en kille kikkerland. Zo kreeg ik dezer dagen recensies onder ogen van de „Holland Show“ die sterk uiteenliepen. Krant A hekelde de show, vond haar platvoers en bestemd voor een minder intelligent publiek. Ik had niets anders verwacht, want de recensent in kwestie is zelf een hoogstaand, integer en zeer intellectueel man. Hoe kan zo'n innerlijk gerijpte figuur nu iets zien in een programma dat is afgesteld op de zinnelijke lusten van een massa die er alleen op uit is om zich een avond te vermaken, zonder hoogdravende eisen?

Krant B vond alles even mooi wat die avond vertoond werd en ook dat is te veel van het goede. Er waren leuke en minder leuke dingen maar ja krant B bleek het programma weer van oud Oostindische zijde en het is bekend dat die jongens vroeger in de Oost alles mooi vonden wat uit Holland kwam zodat zelfs NSB-leider Mussert voor de oorlog met veel tam-tam in de Insulinde werd verwelkomd. Nu wil ik eens zelf mijn mening geven over de Holland Show:

Het was een gezellige drukte bij de premiere van deze show. Als VIP werd ik met mijn vrouw verwelkomd door de zeer gedistingeerde directeur van het theater die ons persoonlijk onze plaatsen wees. Nadat ik mij had vergewist dat er geen schuldeisers van mij onder het publiek waren en het licht nu eens een keer buiten de schuld van de OGE uitging kwam er een onbekende persoon op die zei dat hij Kees de Lange heette. Nu die Kees zal ik nooit meer vergeten en hij zal naast Louis Davids een plaats in mijn hart krijgen.

Het accordeonduo Eyk was geweldig goed vooral bij de liedjes van voor en vlak na de oorlog. Ik begon enthousiast mee te zingen tot grote schrik van degenen die in mijn nabijheid zaten. Alleen moet onze Tony wat meer gezichtsgymnastiek doen om zijn starre stereotype glimlach weg te werken.

Ook Conny van den Bosch was geweldig. Wat een liefde heeft de

WILLEMSTAD. Na een verblijf van ongeveer zeven maanden in de Caribische wateren is vanmorgen de Groningen op Nederland aangegaan. Het vertrek van Curacao ging gepaard met het normale militaire ceremonieel. Op de kade hadden zich kennissen van opvarenden verzameld om hen een goede vaart toe te wensen.

WILLEMSTAD. — Ter gelegenheid van het parochiefeest van de Buena Vistakerk werd zaterdagmiddag een speciale Eucharistieviering gehouden voor de zieken en bejaarden van de parochie. Daaraan verleenden parochianen en andere belangstellenden hun medewerking door het vervoer voor hun rekening te nemen of door in de keuken te assisteren of door als verpleegster op te treden. De Xaverianen zorgden voor de muzikale begeleiding.

charmante Conny in haar korte leven al meegemaakt en bezongen. Je zou er gewoon tureluurs van worden. De lange Kees presenteerde vervolgens de meest bekende, geliefde en gehaalde zanger van het Nederlandse licht lied: Willy Alberti. Nu heb ik Willy wel veel horen maar nooit zien zingen. Nu wat dat betreft hoor ik hem liever, geef mij zijn dochter Willeke maar. Als een zeer geroutineerde en gearriveerde in de kleinkunst zong hij zich de zaal in en uit waarbij hij vast dacht „wat zal ik mij druk maken voor al die koloniale uitbuiters.“

Toby Rix had ik drie jaar eerder al gezien maar toen had hij een ander pak en mooiere schoenen aan. Toby doet precies wat ieder ander in zijn hart graag zou doen: de hele boel in de maling nemen en zoveel mogelijk herrie schoppen. Met zo'n programma heb je altijd succes bij elk soort gezelschap cultureel of cultureel. En daarvoor waren mijn vrouw en ik ook op stap gegaan om eens lekker te genieten zonder culturele happening.

ISIDOOR.

Alternatieve studie- avond over politieke afhankelijkheid

WILLEMSTAD. — Op de tweede alternatieve studieavond met betrekking tot de toekomstige onafhankelijkheid zal het woord worden gevoerd door mr A. Torres en mr J. Comenencia. Het is de tweede van een serie discussie-avonden in het Buurtcentrum Groot Kwartier. Woensdagavond is het thema: Politieke afhankelijkheid. Beide sprekers zullen duidelijk maken, dat de politieke partijen geen enkele poging hebben gedaan om het volk voor te lichten, laat staan voor te bereiden, op de totale onafhankelijkheid, welke in feite begon in 1954, toen de autonomie zijn intocht deed. Na de inleidingen bestaat er gelegenheid tot discussie. Deze wordt geleid door de heren R. Martina en H. van der Hoeven. De inleiding en de discussie wordt uitgezonden via Radio Hoyer II.

Sint komttoch in actie

Stemming bij Jaycees opgeklaard

WILLEMSTAD. — De Jaycees hebben gisteravond besloten degenen, die in het verleden steeds fikse bedragen gestort hebben voor de Toy-bank en die dit jaar niet van de partij waren, persoonlijk op te bellen om hun te vragen of men alsnog misschien een gift heeft voor de Sinterklaas-actie. Tot vanmorgen verliep deze actie achteraf bevredigend en als gevolg daarvan kon de stemming bij de Jaycees opklaren.

De Jaycees hebben in verband met de verminderde opbrengst van de tv-actie een soort prioriteitenlijst opgesteld. Voor een Sinterklaas-geschenk komen nu in aanmerking de BLO-scholen, een geselecteerde groep kleuterscholen en mocht er dan nog iets te verdelen zijn een eveneens scherpe geselecteerde groep eerste klassen.

Immediels is men al met het inpakken begonnen. In de loop van vanmorgen konden elf scholen gewaarschuwd worden, dat men de pakjes kon komen afhalen. Hoe dan ook, zo verzekerde men bij de Jaycees, Sinterklaas zal toch wat rijden en men had goede hoop, dat men niet in financiële moeilijkheden zal komen als gevolg van de Sinterklaas-actie.

STEREO RECORDS

RADIOS • PHONOGRAPHS

CARIBBEAN AUDIO & OPTICS

een combinatie v/d grootste zaken Philips en El Globo

Centro Comercial Antilia (naast Drive-In)

TAPES

EXTRA EXTRA EXTRA

PANTYHOSE

van 1ste kwaliteit, slechts

f. 2,-

Nieuw Amsterdam Store

Gomezplein

Vergeet niet....

dat er op vrijdag, 3 december a.s. wederom

FLS. 2000,--

(1e prijs f. 750,-; 2e prijs f. 500,-; derde prijs f. 250,- en 10 prijzen van f. 50)

door de firma

J. A. J. SPROCK N.V.

aan prijzen van de

SUPER CAÑONAZO 1971

via TeleCuracao in het programma van „El Gordito de Oro“ zullen worden verloot.

Alles wat U doen moet om deel te nemen aan deze grootse campagne is al Uw dranken bij de firma J. A. J. SPROCK kopen!

Openingstijden

dagelijks van 10.00 v.m. tot 10.00 n.m.

Maandags van 10.00 v.m. tot 6.00 n.m.

Zaterdags van 10.00 v.m. tot 6.00 n.m.

(dansen!)

Playa Forti

Bar Restaurant

Westpoint

ORDER NOW!

Royal Crown Cola

Britania

INCORPORATED

Oranjestraat 1

Phone 54278 - 54279

Hiermede vervullen wij de droeve plicht, kennis te geven van het overlijden op 27 November 1971, te Caracas, Venezuela van de heer

DR. AGUSTIN PERRET GENTIL

Mevrouw de Wed. Elodie Perret Gentil en kinderen (Caracas)

C. A. Perret Gentil en familie.

Cond. adres: Quinta Elodie, Ave. Tropical Urb. La Floresta, Caracas, Ven.

Carrier

Add ours
to your list
of important
telephone
numbers



1878 - 3141

We are an authorized Carrier dealer.
Call us when you need service on your
heating or cooling equipment.

Authorized Carrier Dealer



Fergusonstraat 41, Aruba Tel. 1878-3141.

Koop een nieuwe auto of een tweedehands auto van meer dan
fls. 2000,- en doe mee met de

SUPER SENSATIONELE

JUMBO JET

CAMPAGNE

van



bij

CARIB MOTORS

trekking: 24 dec. 1971 - TeleAruba.

DE PRIJS: 2 RETOUR PASSAGES New York per Jumbo Jet
plus nog CASH GELD om in New York te besteden.

FATUM
DE NEDERLANDEN

18/45

voor alle ZEKERheid

Vraag 11: Hoe heet de nieuwe directeur van het Fatum
Kantoor Aruba, die per 1-1-'72 werd benoemd?

TE KOOP AANGEBODEN OP ARUBA

goed beklante

ZAAK IN AUTO ONDERDELEN

met daarbij behorende goede agentschappen.

Serius geïnteresseerden worden verzocht te schrijven onder „Auto
onderdelen” aan het bureau van dit blad

Nassastraat 110 te Oranjestad.

Wij

hebben voor U ontvangen

de WERELD BEROEMDE SPAANSE

**RIVERO
SHERRY**

Slechts f. 34,- per kist



Oranjestad - San Nicolas

Richmond

Long Size - Filter

De meest verfijnde

en meest geroekte

sigaret van de

Nederlandse Antillen

SUPERIOR TOBACCO COMPANY

Vraag 4: Noem nog 3 andere sigaretten merken die door
Superior Tobacco Co. gefabriceerd worden!

Bata

't is bekend,

Goede schoenen behoeven niet duur te zijn

Bij

Bata

Nassastraat 49

SLAAGT U ALTUD

Vraag 18: Hoeveel damesschoenen staan er in onze etalage?

de wit

Voor
postzegel
verzamel
diverse
post zegel
mapjes v
alle lande

ARUBA BOEK
NASSAUAstraat
ARUBA
MAINSTREET

STEM

OP DE

CURE

Bestel tijdig voor
feestdagen. Iedere dag
wij verse bloemen.
feestdagen een groen
vaste planten.

Zie het met bloemen



on ch

flower shop

Telefoon 1500 - 308

Where to gowhere to dine and where to entertain yourself

DRIVE-IN TUESDAY

Nov. 30 at 8.30 p.m.

**HOUSE OF DARK
SHADOWS**

(gothic-horror)

Jonathan Frid

Grayson Hall

COLOR-2.00 14 Yrs

Dec. 1

GETTING STRAIGHT

Dec. 3-4 at 8.30

& 12.00 p.m.

Dec. 5 at 9.00 p.m.

**THAT'S THE WAY
IT IS, ELVIS**

(musical)

ELVIS singing his greatest
hits.

COLOR-2.00 all ages

PALM BEACH ROOM

GOURMET DINING



Our Maitre D'
Johnny Auden
from New York's FOUR
SEASONS prepares at your
table:

VEAL ANDICOURI
LOBSTER AROMATIC
NEW YORK PEPPER STEAK
CREPES SUZETTE
20% DISCOUNT FOR RESIDENTS
OF ARUBA

**Holiday Inn
Aruba**

BALI

**FLOATING
RESTAURANT
„SUNDAY
SPECIAL”**

Every Sunday
we feature that very special
Indonesian

RIJSTTAFEL

On the Bali Pier
for only NAF. 7.50

For reservation call 2131

EVERY WEDNESDAY
MANAGEMENT COCKTAIL
PARTY
7.00 PM - 8.00 PM

Afterwards

MOONLIGHT Steak
&
Splash Party
from 8:00 p.m. on

Any choice of steak
Swimming till
Midnight

\$ 8.00 & 15p Ct. Serv.
Charge

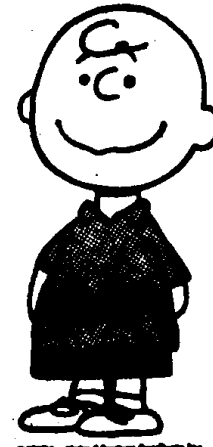
MOONLIGHT GRILL

DRIVE-IN SUNDAY

Dec. 5 at 6.30 P.M.

“MATINEE”

**The
“Peanuts” Gang
in their
First Movie!**



**“A Boy Named
Charlie Brown”**

COLOR-1.- all ages

**Aruba-Sheraton
Hotel & Casino**

ARAWAK COFFEE SHOP

The coziest and best coffee
shop on the island
offers
to it's ARUBIAN clients

NASI - GORENG SPECIAL
prepared at it's best
with an Amstel Beer
NAfls. 3.50 - Incl. service
Bring the family
to the Sheraton
the place where the
action is

BALASUBAR



Wine, dine, dance
all under the

DIVI-DIVI TR

Enjoy yourself
beach, the swimming
and the Pelican Beach
Patio.

Sundays BARBEC
STEELBAND

ORIENTAL

BAR EN RESTAURANT

Wilhelminastraat 8,

tel. 1008

Open van 10.30 tot 23.30

uitstekend
CHINESE KEUKEN

Discorama..... Discorama..... Discorama....

Gevarieerd.... Van alles wat.... Voor jong en oud....

Discorama Nol vanaf 8 uur 's morgens t/m 12 uur 's middags.

DISCORAMA via VOZ DI ARUBA.... DISCORAMA....

DISCORAMA VOZ DI ARUBA.... VOZ DI ARUBA....

VOZ DI ARUBA.

CASA BRION

CASA BRION

CASA BRION

Nos por ofree bo di A te Z pa bo cas. Nos a caba di ricibi
cama divan pa un persona cu tur sorto di matras. Set di sala
den tur surtido di color y disenjo. Comedor di 6 stoel di
teakout den tur sorto color.
Cama pa baby y juniorbeds cu foam of springmatras,
foldingbeds cu matras di spring, foam of catuna. Pasa y bin
nira nos surtido grandi cu nos caba di hanja.

**WAAROM KIEST MEN JUIST
DE DATSUN 1200?**

De belangrijkste redenen waarom meer mensen de Datsun

zijn:

Omdat: * De betrouwbare 1200 cc Motor is zuiniger en heeft
felle acceleratie
* Het interieur is netjes afgewerkt en allerlei mod
zorgen voor prettiger rijden.
* U kunt op elk gewenst moment over onderdelen
Overtuigt Uzelf maar.
* En de prijs? Die valt bijzonder mee.
Uw Datsun-dealer verschaft u vrijblijvend
inlichtingen.
Maak eens een proefrit. Antillan Motors Aruba N.V.

ARUBA GENDA

OR AMIGOE DI ARUBA - NASSAUSTRAT 110, TEL.: 1233; NA ASSAUREN, TEL.: 1639 - 2950.

Insist on SCHWEPES TONIC

for an authentic Gin-and-Tonic!

nummers van de Amigoe zijn op dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor Amigoe, Nassaustraat 110; voorts bij Refresqueria van Sepp La Fama en La Populair; Winkels op de Beatrixkluichaven; Edwinds de Savaneta; Nicolas Store - San De Wit Store in Dividivi, Man-Sheraton-hotel en Aruba Caribbean Holiday Inn Drugstore.

Aruba gaat door uitbreiding haven

PHILIPSBURG. - De eerste uitbreiding van de landingsbaan op het vliegveld van Sint Maarten van ander naar negentien meter gaat gewoon door, zo heeft gezegd de heer Van Delden. De heer Van Delden heeft het raadslid Leijune in een open brief verzocht om te wachten met de beslissing tot er toezegging zou zijn van de regering, nog verder te gaan tot uitbreiding.

aanvraag voor verdere verlening van advies van de NACO, is al in de gaten. De heer Van Delden, voorzitter van de werkgroep, kan elk ogenblik afkomen, om de heer Van Delden te ontmoeten. De heer Van Delden, voorzitter van de werkgroep, kan elk ogenblik afkomen, om de heer Van Delden te ontmoeten. De heer Van Delden, voorzitter van de werkgroep, kan elk ogenblik afkomen, om de heer Van Delden te ontmoeten.

Aruba zender in lucht

PHILIPSBURG. - Over de inwerking van het tweede radiostation van de Bovenwindse Eilanden, op Saba, dat door de Vervoer en Vervoer, Leo Oduer in gebruik werd gesteld, met de Amigoe nader, dat met de medewerking van pastoor Leeuwenberg werd ingewijd. Geheel van Delden sprak van de woorden van gelukwensen, van de vertegenwoordigers van de eilanden het woord te laten. P.J. 1 zal meer licht geven op de nieuwsgaars van de Bovenwindse Eilanden, P.J. 2, op Sint Maarten, die met zijn religieuze activiteiten een grote luister heeft in het Caribisch gebied.

Wisselstrijd komt aan; jonge n oog gewond

PHILIPSBURG. - Bij de politie is door een vrouw aangifte gedaan dat haar vijftienjarige zoon op schoolplein te Santa Cruz een wisselstrijd kreeg te incasseren van een jongen. Deze wisselstrijd bleek een vechtslag te zijn aangekomen, want de jongen moest naar het ziekenhuis worden vervoerd, waar vastgesteld werd dat de oogkas van de jongen gewond was en dat zijn oog een ernstige wond had ingekomen. De dokter heeft de wond geopereerd, dr. Hage, dr. de Jong uit Curacao. De politie is bij de Kinder- en jeugdpolitie in onderzoek.

Montevideo

PHILIPSBURG. - De Franse journalist Michel Ray die door een wisselstrijd werd ontvoerd, is volgens berichten in enkele uren weer terug. Er is echter nog geen vaststelling van de vrijlating.

"VERKRACHTING VAN DEMOCRATIE"

Fel Fesina-protest.

tv-programma uit lucht

ORANJESTAD. - "Wij nemen bijzonder zwaar en zullen dit niet accepteren", aldus Fesina-voorzitter Clarence Richardson na ontvangst van een brief van de directie van TeleAruba waarin ingaande direct het wekelijkse Fesina-programma voor TeleAruba wordt stopgezet. In een spoedvergadering van de leiders van vakbonden aangesloten bij de Fesina, werden telegrammen gezonden aan de Nederlandse minister-president Barend Biesheuvel, minister van Verkeer en Vervoer Leo Chance, gouverneur drs. Leito, Eerste en Tweede Kamer en de vakbonden in Nederland.

In het telegram aan minister Leo Chance tekent de Fesina fel protest aan tegen het besluit van de directie van TeleAruba en ziet deze maatregel als machtsmisbruik en verkrachting van de democratie. Dringend wordt de minister om zijn standpunt in deze gevraagd alsmede verzocht om te helpen dat alles weer genormaliseerd wordt.

Verkrachting

In een persoonlijk commentaar tegenover de Amigoe wijst Fesina-voorzitter Richardson erop, dat in het Fesina-programma commentaar werd geleverd op het bestuursbeleid. Onder meer de abnormale verhoging van de gedeputeerde-toelage. Het schijnt dat men hierop geen commentaar wil horen, maar de Fesina zal zich zonder meer bij deze verkrachting van de democratie niet neerleggen.

Wij hebben de bemiddeling van minister Chance ingeroepen omdat uit dit verbod arbeidsomrust zal ontstaan. Voorts hebben wij contact met de vakbonden in Nederland en op Curacao en de Clasc in Venezuela, aldus de heer Richardson, die nog

Drankinvloed

in spel bij ongevallen

ORANJESTAD - Nabij Tienda Oduer in de Nassaustraat vond vrijdag een aanrijding plaats tussen een autobus en een personenauto. De materiele schade bedroeg vijfhonderd gulden.

Geen voorrang verlenen veroorzaakte vrijdagmiddag op de kruising Catarinestraat en Fortheuveelstraat een botsing tussen twee personenautos. Een van de bestuurders bleek niet in het bezit te zijn van een rijbewijs. De schade bleef beperkt tot zeshonderd gulden.

Ter hoogte van Ponton op de hoofdweg naar Noord vond vrijdagmiddag een aanrijding plaats, waarvan de oorzaak nog in onderzoek is. De schade bedroeg 850 gulden.

Ook vrijdagmiddag reed een pickup tegen een lantaarnpaal ter hoogte van de nieuwe brug van het Spaans Lagoen. De bestuurder die verklaarde dat hij voor een tegenligger had moeten uitwijken, werd met een gebroken rechterknie opgenomen in het ziekenhuis.

Zaterdagochtend om vier uur leidde de het geen voorrang geven weer tot een botsing tussen twee personenautos. Dit gebeurde op de kruising van de Wilhelminastrat en Oranjestraat. Een van de auto's reed tegen de muur van het Oriental restaurant.

Zaterdagmiddag is er op de hoofdweg naar San Nicolas nabij Isla di Oro een vrij ernstig ongeluk gebeurd. De bestuurder van een personenauto, die waarschijnlijk onder invloed van sterke drank was, passeerde net een andere auto, toen een taxi van de tegenovergestelde richting aan kwam rijden. De aanrijding leverde behalve een ernstig gewonde en vier licht gewonden ook een schade van drie mille op.

Het feit dat de bestuurder van een personenauto onder invloed van alcohol verkeerde, was er de oorzaak van dat er zaterdagavond ter hoogte van de Tanki Flip op de hoofdweg naar Noord een ongeluk gebeurde waarbij vijf lichtgewonden vielen. De dronken bestuurder werd ter ontnuchtering ingesloten, terwijl de vijf lichtgewonden na behandeling in het ziekenhuis naar huis konden gaan. De schade bedroeg 550 gulden.

Een frontale botsing ter hoogte van Hooiberg op de verkeersweg tussen Santa Cruz en Oranjestad leverde twee licht gewonden bestuurders op en een materiele schade van 3500 gulden. Het ongeluk werd veroorzaakt doordat een der bestuurders een andere auto ging inhalen op het moment dat er een auto uit de tegenovergestelde richting naderde. Bovendien had een der bestuurders geen rijbewijs.

De politie heeft gedurende het weekend 41 procesverbalen opge maakt.

eens herhaalde dat alle Fesina-vakbonden dit verbod zeer zwaar opnemen. Wij kunnen niet begrijpen waarom niet eerst overleg met ons werd gepleegd, doch zo maar ineens het voorlichtingsprogramma voor de Arubaanse leden van onze vakbonden werd stopgezet, aldus de Fesina-voorzitter.

Ook het bestuur van de General Workers Union heeft een brief van TeleAruba gekregen dat zijn wekelijkse televisieprogramma wordt stopgezet. De minister van Verkeer en Vervoer Leo Chance, die gistermiddag van de Bovenwinden op Aruba terugkeerde, was niet op de hoogte van de vanbondsverwikkelingen voor de televisie. Hij had gisteravond het telegram niet ontvangen, maar wel

BASIS-GEGEVENS SLECHTS BESCHIKBAAR

Watapana publiceert

ontwerp-stageregeling

ORANJESTAD - Het ontwerp stage-regelingen Nederlandse Antillen zoals in mei 1970 vanuit Nederland naar de Antilliaanse regering gestuurd wordt in het nieuwste nummer van het culturele tijdschrift Watapana volledig gepubliceerd. Ook enkele overwegingen die geleid hebben tot het tot stand komen van het "ontwerp" worden door dr L.F. Triebels, lector in de culturele antropologie aan de Nijmeegse universiteit met als specialisatie het Caribisch gebied, vermeld.

Het ontwerp tracht zowel aan de oriëntatie op het toekomstige arbeidsterrein tegemoet te komen, alsook aan de behoefte aan meer wetenschappelijke publicaties en basisgegevens te voldoen. De concrete voorstellen zijn: 1) Iedere Antilliaanse student of Antilliaanse studerende aan een hogere beroepsopleiding ient na zijn kandidaatsexamen f in de aangewezen stageperiode in de gelegenheid te worden gesteld op de Antillen of in een ander Caribisch land een onderzoek te verrichten om praktijkervaring op te doen. 2) Het stageprogramma dient in overleg met de betrokken hoogleraar of docent te worden opgesteld, waarbij overleg met plaatselijke deskundigen betreffende het object van onderzoek is aan te bevelen.

3) Goedkeuring en advies van hoogleraar op docent aangaande onderwerp duur en plaats van het onderzoek zijn voor alle betrokkenen bindend. Stageprogramma moet als officieel onderdeel van studieprogramma erkend worden.

4) De plaatselijke begeleiding kan verzorgd worden door die deskundigen, die aan het vooroverleg hebben deelgenomen.

5) De stagiair is verplicht een verslag te maken van zijn onderzoek of stagebevindingen. Dit verslag dient gepubliceerd te worden.

6) Deze publicaties zullen in een nog aan te vangen reeks van Antilliaanse monografieën moeten worden opgenomen.

7) Er dient een stichting in het leven geroepen te worden die uitsluitend in een administratieve functie een fonds beheert ter financiering van reis, verblijfspublicaties en onderzoekskosten. Dit fonds zou de nodige middelen kunnen krijgen uit bijdragen van b.v. de Antilliaanse regering, de Nederlandse regering en uit ontwikkelingsgelden zoals b.v. het EEG-fonds.

Bij punt 3 zegt dr Triebels dat de stagiair duidelijk gevraagd moet blijven van politieke beïnvloeding, inkapseling of intimidatie. Hij moet zich beschermend weten door een niet-politieke wetenschappelijke leiding, die uitsluitend vanuit de betrokken wetenschap de problematiek bestudeert en beoordeelt en die buiten de plaatselijke, politiek staat. Dat wil niet zeggen dat een dergelijk wetenschappelijk onderzoek niet kritisch zou mogen zijn: integendeel het moet het zijn. Dat is de instelling van de wetenschap als zodanig.

Wat betreft het financieel mogelijk maken van stages voor Antilliaanse studenten, die in Nederland studeren zegt dr Triebels dat dit nodig is. Hoe kan men een land ontwikkelen en cultureel, sociaal en economisch tot ontplooiing brengen als men vaak niet eens beschikt over basisgegevens? Slechts een reëel onderzoek van toestanden ter plaatse maakt het mogelijk gepaste maatregelen te nemen en om over vakbekwame en getrainde krachten te beschikken bij de verder ontwikkeling van het land. Tot slot merkt dr Triebels op dat

HONG KONG

Bar/Restaurant

U eet er heerlijk, de sfeer is gezellig, de service uitstekend.

HONG KONG

Geopend van 11 tot 11 uur.

A. Lacié blvd, 19, tel. 2966

airconditioned.

via TeleAruba gehoord dat het verzonden was. Hij zou zich vanmorgen bij aankomst op Curacao van een ander op de hoogte stellen. In vakbondskringen wordt het ten zeerste betreurd dat de directie van TeleAruba deze programma's heeft stopgezet zonder met de betrokken vakbonden overleg te plegen.

het pure waanzin zou zijn deze kansen niet te benutten maar geen te nemen met een slaags copieren van het in Nederland geleerde, de vervreemding van het eigene te accepteren en door te gaan met het negeren van de noodzaak om op basis van een eigen problematiek ook een eigen oplossing te vinden. Het is niet onwaarschijnlijk dat veel onbegrepen met betrekking tot de eigen culturele identiteit juist gelegen is in een te sterke neiging om alles ondergeschikt te maken aan bepaalde economische verworvenheden. Tot zover het artikel van dr Triebels in het culturele tijdschrift Watapana, dat thans als eerste nummer van het vierde jaargang is verschenen.

Meer dan helpt
overheids-
arbeiders niet
bij vakbond

GABA-leden achter bestuur

ORANJESTAD - Onder toezicht van ambtenaren van Sociale zaken werd gistermiddag op de verschillende overheidsdiensten het GABA-referendum gehouden. Dank zij de medewerking van het bestuurscollege konden de leden op hun werk stemmen. Gestemd werd voor het huidige GABA-bestuur of voor de ontevreden groep. Het uittreddend-bestuur kreeg het vertrouwen van de leden.

Toen gistermiddag de uitslag bekend werd, bleek dat van de 259 leden die konden stemmen-- die dus contributie betaald hebben en werkelijk lid zijn-- er 193 hun stem hadden uitgebracht. Er waren 66 leden die niet gestemd hebben. Van de uitgebrachte stemmen waren er 124 voor het huidige GABA-bestuur, 63 tegen en zes blanco. GABA-voorzitter Farro verklaarde hedenmorgen tegenover de Amigoe dat thans dus duidelijk vast staat dat de leden het huidige bestuur steunen. Derhalve zal de enige dagen geleden gehouden vergadering voor verkiezing van een nieuw bestuur niet meer voortgezet worden.

Het huidige bestuur van de GABA blijft aan totdat in maart aanstaande de statutaire bestuursverkiezing plaats vindt tijdens de jaarlijkse algemene ledenvergadering. Op een vraag van de Amigoe waarom van de ruim zeshonderd arbeiders die lid kunnen zijn van een vakbond er slechts 259 lid zijn, stelde de heer Farro, dat de laatste maanden er veel leden bedankt hebben omdat zij niets met deze ruzie te maken wilden hebben.

Het GABA-bestuur gaat nu een actie beginnen om te zorgen dat de bond zo spoedig mogelijk meer leden krijgt, maar dan ook leden, die zoals dit betaamt contributie betalen en dus niet alleen de lusten maar ook de lasten willen dragen. Voorzitter Farro sprak de hoop uit, dat de uitslag van het referendum bekend is, het bestuur rustig zal kunnen werken in het belang van zijn leden in het bijzonder en de arbeiders in het algemeen.

Schakel over examen: met 9 kan je druipen

ORANJESTAD - Het politie-maandblad „De Schakel" staat deze maand geheel in het teken over de ontevredenheid die er bij de politie heerst over de onlangs gehouden examens voor hoofdagent. De redactie van De Schakel, die in het verleden herhaalde malen de „spijker op zijn kop sloeg" heeft op de omslag van haar blad een puntenlijst van „Simplicio Servidor", die voor alle vakken een tien behaalde, doch alleen voor procesverbaal 5 3/4. Met een algemeen gemiddelde van 9,73 kon deze persoon volgens de bestaande bepalingen worden afgewezen.

De redactie schrijft bij deze puntenlijst als volgt: De puntenlijst op de voorpagina geeft duidelijk een beeld van de mogelijkheid om met „uitmuntende" cijfers afgewezen te worden volgens ons huidige landsbesluit Opleiding en examen politiepersoneel. „Simplicio Servidor" kan binnen zeven dagen een verzoek indienen om herexamen. Haalt onze „Servidor" nogmaals een onvoldoende voor dat hoofdvak dan is hij absoluut afgewezen. Op de eerste plaats is de eis, dat men voor geen enkel hoofdvak onvoldoende mag hebben veel te zwaar terwijl daarnaast de geldende verplichting dat men gemiddeld zeven moet hebben om voor een herexamen in aanmerking te komen, volkomen uit de tijd en onaanvaardbaar is.

De redactie is van mening dat iemand die een gemiddelde van zes heeft, als geslaagd moet worden aangemerkt of toch in elk geval herexamen moet kunnen doen. Door de regering werd een commissie in het leven geroepen ten einde de opleiding en examens bij de politie aan een studie te onderwerpen. Volgens een krantenbericht zou de Hoofdcommissaris in het kader van „technische bijstand" om een deskundige uit Nederland gevraagd hebben om te „helpen" bij de reorganisatie van de opleiding.

De zes laatste wijzigingen waren het invoeren van de zogenaamde leergangen A, B en C en de vaardigheidsbrevetten I en II. Men stelde steeds hogere eisen. Toen het systeem van de leergangen als wij het zo mogen noemen, in werking trad, had men de „dienaren" wijs gemaakt dat dit het systeem was, gemakkelijker dan voorheen, in fases, met alle gevolgen van dien. Dit systeem is ook afgeschaft. De door de regering benoemde commissie zal helemaal geen gemakkelijke taak hebben. Wij wensen de commissieleden sterkte toe en vol verwachting klopt ons hart naar haar uitslag. Elders in dit blad vindt U enige ingezonden stukken over het jongst gehouden politie-examen voor benoembaarheid tot hoofdagent. Evenals 30 mei 1969 voor de Nederlandse Antillen schijnt 29 oktober 1971 een rouwdag voor het Korps Politie Nederlandse Antillen te zijn. De geslaagden vierden feest en dansten op de tonen van een dodenmars. U begrijpt wel dat niemand op zo'n wijze feest wenst te vieren. Het leven gaat rustig door; de commissie is met haar werk begonnen. Sint Nicolaas is in aantocht met allerlei verrassingen. Laten wij hopen dat de commissie met een bevredigend resultaat voor de dag komt.

Jongens gewond bij oversteken

ORANJESTAD - Door onvoorzichtigheid over te steken zijn tijdens het weekeinde twee jongetjes aangereden. Zaterdagmiddag werd een negenjarige jongen die zonder aandacht aan het verkeer te schenken de Lloyd Smith Boulevard overstak aangereden door een personenauto. De jongen die naar het ziekenhuis werd gebracht, kon gelukkig na behandeling weer naar huis.

Twee uur later werd op de Oranjestraat een tienjarig jongetje dat de straat onvoorzichtig overstak eveneens aangereden.

VINDT U GLASSCHUIFDEUREN GEVAARLIJK?

Bent U bang dat Uw kinderen in het vuur van hun spel eens door die grote ruiten zullen stormen? Dan hebben wij nu het antwoord! Wij kunnen U nu dit voorraad veiligheidsglas leveren. Dit zogenaamde „hardglas" (vergelijkbaar met het glas van Uw auto) is vele malen sterker dan gewoon glas. Breekt het onder zeer zware druk toch, dan valt het uiteen in kleine brokjes, die geen ernstige verwondingen veroorzaken. Wij hebben veiligheidsglas in voorraad in blank en ook in grijs anti-sun glas.

Voor inlichtingen bel 1275.

bma

BOUWMAATSCHAPPIJ ARUBA N.V.

„25 jaar service in bouw en bouwmaterialen".

JACKPOT JACKPOT JACKPOT

Ganadornan di Ariel-Jackpot

1. 59.632	6. 62.413
2. 59.111	7. 64.379
3. 60.321	8. 64.533
4. 61.728	9. 64.837
5. 61.344	10. 65.206

Pa pananan mas blanco y hopi placa cash usa semper

ARIEL

ARUBA PRESS CLUB

Spectaculaire Voetbalwedstrijd op Woensdag 1

December 8.00 n.m. in het Wilhelminastadion

Dames selectie vs Aruba Press Club

Toegang f. 1,- opbrengst "Voor 't Kind door 't Kind"

Mist deze gemengde strijd niet ! ! ! !

'n schoen van klasse

21.95

swift

ARIZONA MOCCASINS

VANAF. 11.95

Hartog's

SCHOENEN

Nassaustraat 99 en Colon Winkel Centrum

VSTADIA

DE VEER THEATRE

presents:

Nov. 30, Dec. 1-2

at 8.30 P.M.

"BEYOND THE VALLEY OF THE DOLLS"

adm: Fls.3.00 18 YRS

NIEUWE KOLLEKTIE

Lucas

SCHOENEN

ZEER EXCLUSIEF

bij:

Hartog's

SCHOENEN

Nassaustr.: 99

Colon en Winkelcentrum

PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE

Vespo eervol met 0-2 ten onder tegen Real

(Van onze correspondent)
KRALENDIJK — Zaterdagmiddag speelden Real en Vespo de laatste wedstrijd in de eerste ronde van de voetbalcompetitie. Het was duidelijk dat Real deze wedstrijd koste wat kost wilde winnen om daarmee haar puntenaantal op zes te brengen. Hierdoor zou het dan de eerste plaats bezetten. Het gevolg was dat Real krampachtig ging spelen. Vlak na het begin scoorde Goito Winklaar 1-0 na een mooie pass van Ruby Balentin. Hierop trok het middenveld naar achter om de defensie te gaan versterken, hetgeen ook wel nodig was door de heftigheid waarmee Vespo, dat nog geen punt heeft, steeds weer naar voren trok. Vespo dat niets te verliezen had legde meer de nadruk op de voorhoede, die dan ook vaak verwarring stichtte bij Real.

Het was jammer dat de linksbuiten van Vespo, hoewel hij zich telkens weer vrij speelde, slechts af en toe de bal toespeelde kreeg.

Het is toch opvallend dat beide ploegen weinig gebruik maken van de buitenspelers. De meeste aanvallen zijn frontaanvallen waardoor het bijzonder moeilijk is door de defensie heen te komen. Tot aan rust wisselden de aanvallen elkaar af. Na de rust zette Vespo een van zijn weinige aanvallen over rechts in. Eddy Anthony slaagde erin de bal met een mooie boog voor het doel van Real te zetten. Door ingrijpen van de keeper verdween de bal weer naar voren, waar Gerrel Pourier ervoor zorgde dat de voorhoede er zich over kon ontfemen. Ruby Balentin trok verder naar voren en zette voor voor Boy Pourier die over knalde. Even later slaagde Ruby Balentin erin de verdediging achter zich te laten maar zijn schot ging naast. De uittrap van keeper Winklaar was niet ver genoeg en Real zette de bal weer voor doel. Keeper Winklaar stopte de bal weg. Gerrel Pourier probeerde nog vanuit liggende positie te schieten maar zijn schot trof geen doel. Even later maakte Minguel Pourier van Vespo hands. Ruby Balentin voltrok feilloos het vonnis en bracht daarmee de stand op 2-0.

Real Rincón, dat met nog ongeveer 15 min. te spelen zo goed als zeker was van de overwinning probeerde het spel te vertragen. Vespo dat zich echter niet gewonnen gaf gaf de verdediging van Real veel werk door in snel tempo het doel van Real op te zoeken. In deze laatste fase probeerde Vespo meer over de flanken te spelen omdat er anders toch geen doorkomen aan was.

Het mocht echter niet meer baten. Vespo dat deze middag bijzonder goed speelde ging eervol ten onder.

Sharon Rose maakt reclame voor Aruba

ORANJESTAD. — Vanuit het El Presidente hotel in Bogota, Colombia, ontving de Amigoe een schrijven van mevrouw Sharon Rose Berkeley, winnares van het Arubaanse songfestival Voz di Aruba. Zoals bekend treedt Sharon op uitnodiging van de eigenaar van dit hotel een maand lang op. Zij was ook reeds voor de televisie en had een ontmoeting met de bekende Colombiaanse zangeres Yomila Perez. Sharon schrijft dat het haar uitstekend bevalt in Colombia en dat zij iedere dag gelegenheid heeft reclame te maken voor Aruba, wat zij dan ook trouw doet. Via de Amigoe zendt Sharon haar beste groeten aan de Arubaanse gemeenschap.

VOLGENS SINT MAARTEN STAR:

Van overheid bijna geen grond verkocht aan buitenlanders

PHILIPSBURG — De uitgifte van land op Sint Maarten houdt reeds geruime tijd de gemoederen bezig op de Bovenwindse eilanden. Door de oppositie wordt steeds beweerd, dat er door de overheid teveel land aan Amerikanen wordt gegeven. Uit een overzicht, dat in het nieuwe blad „Sint Maarten Star” wordt gepubliceerd, blijkt dat het hier geenszins land van de overheid betreft, maar particuliere gronden die gewoonlijk tegen bijzonder hoge prijzen aan Amerikanen werden verkocht. De heer Wallace Peterson, die in een redactioneel artikel hierop dieper inging haalt onder meer als voorbeelden aan:

ontwikkeling wordt uitgevoerd door de heer Richard Soskin op gronden, die vroeger toebehoorden aan de erven Charles Guy.

Het Kay hill project gebeurt op gronden welke vroeger aan de erven O.L. Richardson toebehoorden en verkocht werden aan de heren Max Donner en Rudy Neuss. Laatstgenoemde werkt ook aan het Mary's Fancy ontwikkelingsplan in opdracht van de leider van Aguilla, James Ronald Webster. De heer Webster kreeg deze grond in eigendom als erfenis van mevrouw Edna Josephina Edwards.

Het vorenstaande zijn de landontwikkelingsprojecten op Sint Maarten, welke dus niet op gronden van de overheid, maar op die van particulieren worden uitgevoerd. Het bestuurscollege van Sint Maarten heeft wel gronden beschikbaar gesteld aan de Hotel maatschappij Nederlandse

de grondverkoop in Oysterpond door de heer Earl Bodine is grond welke door de heer Louis Nelson Peters aan de heer Bodine werd verkocht. De Guana beach land

Zoekertjes
verschijnen dinsdags en vrijdag
fl. 3,00
tot 10 woorden.
elk woord meer f 0,20 UITSLUITEND A COËTIVE

Te koop aangeboden CURACAO

PEUGEOT 304 nog met garantie. Pallastraat 2 (achter Strada)

VOLKSWAGEN variant z.g.a.n. model '69 tel. 47192 Artillerieweg 17

RENAULT 4-L 2 jaar oud, 19000 km gelopen, fan op staander, radiotafel, porche-set, opklapbed, Hoover-matic wasmachine met centrifuge en nog andere artikelen. Te bevragen Julianalaan 6 tel. 44426.

ACCORDEON, Paraguayweg 10. Tel. 81915

WRINGERWASMACHINE, dinet-teset (4 stoelen), dinette set (6 stoelen), stapelbed, kwhitafel, rotan theemebel barbecueset. Tel. 38384.

VOLGEBOUWDE Treinentafel met Fleischmann trein, Architectenweg 28. Tel. 35815.

WEGENS vertrek een mini Austin f. 1700,— i.z.g.s. Penstraat 185.

RADIOPIKUP, boekenkast, Cahierkast, porchestoelen, lockerast, strijkplank strijkijzer, babyeetstoel. Telefoon 53615.

BEDSTEL, hang-legkast, toilettafel, stoelen. Nieuwe Pareraweg 12. Tel.: 54166

ER IS OP CURACAO reeds één B en O stereo tuner amplifier set van dit kaliber, maar echt niet meer dan één! (Beomaster 1400 K en luidspeakers Beovox2400).

TEVENS TE KOOP: MGBGT 1970, 20.000 km. bronze-yellow, f.4500,—; wasautomaat, speed Queen, 1 1/2 jaar, f.400,— Panoramaweg 15. Tel. 53653.

WEGENS vertrek: Ijskast en gasfor-nuis Philips 1j. oud. Afwasbak, ingebouwd in kast, slaapkamermet compleet 5 mnd. oud; een hanglamp; cartridge tapeset 6 mnd. oud, een strijkijzer Philips. T.V. met tafeltje 1j. oud. Formica schilderij. Te bezichtigen van 7 tot 9 N.M. Nikibokoweg 38 Tel.: 24176 of 13000

VOOR het schikken van bloemen, Oasis — Savanna — Mosey. Totolica-weg 21 — Tel. 49233.

UITSCHUIFTAFEL met 4 stoelen, kloostertafel met 2 armstoelen, 2 keukenstoelen, serviesgoed, planten in potten, 2 pers. bed met matras, fondue-stel, Peugeot 404-1965. Int. tel. 81477. Rooseveltweg 348.

BABY WEEGSCHAAL, wieg, reiswieg, bank, eethoek, skai-stoel. Tel. 81247.

STOOF, Aquarium, teakhout bank-stel. Arikokweg 13 Tel. 23254.

Te huur aangeboden CURACAO

1 PERSOONSKAMER met grote badkamer en eigen ingang. F.D. Rooseveltweg 419 na 6.00 uur.

Antillen voor haar Little bay beach-hotel. Dit is echter een Antil-laanse onderneming. Het Sint Maarten Isle hotel, gebouwd en beheerd door Amerikanen, werd gebouwd op land in erfpacht verkregen van de centrale regering. Het Mullet bay beachhotel werd gebouwd op grond, dat gekocht werd van Island Gem enterprises van de heer Erik Lawaetz. Het eilandgebied Sint Maarten heeft, en men kan dit ten alle tijden op het kadaster naslaan, slechts enige stukjes grond in erfpacht gegeven aan Amerikanen om een woning te bouwen. Hieruit blijkt dat de verhalen dat het BC maar raak grond uitteeft, uit de lucht gegrepen zijn. Aldus de Sint Maarten Star.

GEMEUBILEERDE kamer. Uitsluitend voor dame alleen. Telefoon 35963.

Te koop aangeboden ARUBA

COMPLEET slaapkamer-ameublement in zeer goede staat. Tel. 1312 O'Stad.

GOUD-GELE ambassadeur 1968, aircondition. Tel. 1977 na 5 uur P.M.

DAMESFIETS met trommelremmen/versnelling Moen, Dominicanesenstraat 11, tel. 1978.

V.W. f.900,— te bevr. Fergusonstraat 95 tel. 1047.

AKAI M 8 recorder f. 175,—, Hamilton Beach Mixer f. 35,—, Madurostraat 15, tel. 1344.

Sinterklaas Kado
KODA - KADO
Leg de mooie momenten van het Sinterklaasfeest vast op
KODACOLOR-X films
Laat ze ontwikkelen bij
EL LOUVRE SALINJA
en doet mee aan onze grote KERSTCAMPAGNE

WEGENS vertrek algehele inboedel tel. 1702. Irlandstr. 13. Eagle.

OOK TE HUUR woning 3 slaapkamers. Mon Plaisir, inlichtingen Tel. 2127

Te huur aangeboden ARUBA

VOOR heer alleen ruime kamer met bad — eigen ingang — vol

AMERICAN Family has their own furnished 3 bedroom house in Noord for rent charming fully equipped kitchen, airconditioned bedroom, Tel. 2764 or 3312

Diversen ARUBA

JONGEDAME met Mulo- en Type-

diploma met werkervaring betrekking. Brieven onder bureau van dit blad.

Te huur aangeboden BONAIRE

VAKANTIEHUIS aan zee per persoon per dag, kinderen 12 gratis. Hakken Company Bonaire.

333.21 R
5432.98 +
99853.62 M
0.05-M

333.16 R
9534.87 x
55236.41 M
526671988.62-M

526671655.46 R
5631.89 x
85314.12 M
480479739.29 M

46191916.17 R
46191916.17 M
4521.69 +
56.12 +
54.2 M
1.49 *

9876.00 +
5412.00 +
6875.12 -
8412.88 *

698.95 M
698.95 M

2.00 x
49.95 M
99.90 M

798.85 R
798.85 x
0.10 M
79.89-M

718.96 R
718.96 x
0.04 M
28.76 M

For more information:

NATIONAL BUSINESS EQUIPMENT COMPANY INC.

NCR Division

Salinja 129-Curacao

Phone 54516-54535

Hendrikstraat 34-Aruba

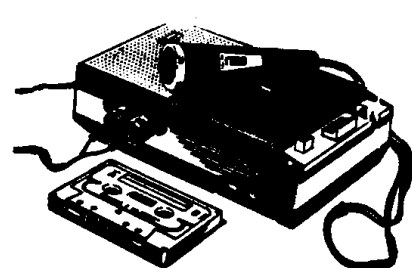
Phone 24

"SERVICE IS THE HEART OF OUR BUSINESS"

SEMPER KONTENTU KU



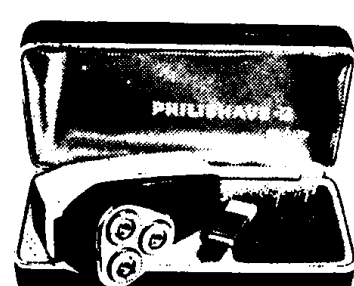
PHILIPS



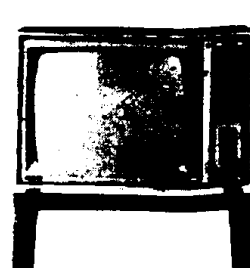
fl. 107.--



fl. 65.--



fl. 50.50



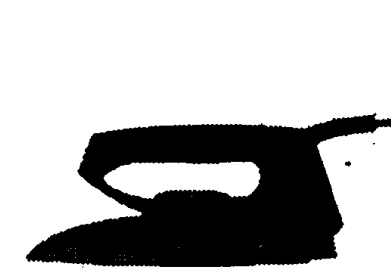
fl. 650.--



fl. 275.--



fl. 300.--



fl. 19.75.

Humphrey Wout roept op tot eenheid

AFBW viert eerste lustrum

(Van onze correspondent)

ONDUK. — Zaterdagavond 27 november hield de FBW een op haar vijfjarig bestaan te vieren. Uit alle sectoren van de waren vertegenwoordigers aanwezig. Onder meer waren er R. Saleh, de gedeputeerden J. F. M. Frans en C. H. Statia, vertegenwoordigers van politieke partijen, handel, bedrijfsleven en bonden. Alvorens het eigenlijke feest een aanvang nam, hielden de sprekers een toespraak waarin zij de AFBW geluk wensten met haar lustrum.

F. J. M. Frans, voorzitter van de FBW, heeft de AFBW gedurende de laatste jaren weinig gebruik had van stakingen. De meeste stakingen door onderhandelingsproblemen. Hij preekt de vakbonden met de economie van de FBW. Hij wees op de betere werksomstandigheden, zoals loonsverhogingen, maar ook op de sociale zekerheid. „Op sociaal gebied”, aldus de heer Frans, „had meer worden. De wet op de minimumlonen is nog niet aangekomen. Het is niet mogelijk om alles aan niet tegelijk te realiseren.” Hij noemde de verantwoordelijkheid van de vakbonden. „Deze verantwoordelijkheid is zeer groot, want de vakbonden dienen te houden de vakbonden beslissingen. Wij gaan sparen — vervolg — zodat we meer kunnen. Nu gaat veel van de winsten naar buitenlandse werknemers. Als die winst verloren gaat, zou dat een tekort aan de vakbonden. De vakbond is er om de werknemer betere omstandigheden te verkrijgen.

worden kondigde Chio de heer Campman aan, dat de FBW de aanwezigen verklaarde de werknemers van de FBW de verantwoordelijkheid van de vakbonden. De vakbond is er om de werknemer betere omstandigheden te verkrijgen.

Minuten ere-divisie

EREDIVISIE:	
15 12 30 27 32 — 8	
15 12 1 2 25 31 — 6	
15 9 4 2 22 19 — 6	
15 7 6 2 20 35 — 17	
15 9 2 4 20 35 — 14	
15 8 3 4 19 26 — 16	
15 6 3 1 6 21 — 22	
15 7 1 7 15 16 — 18	
15 6 3 6 15 17 — 22	
15 6 1 7 13 13 — 17	
15 5 3 7 13 22 — 24	
15 5 3 7 13 22 — 24	
15 3 5 7 11 20 — 16	
15 2 7 6 11 19 — 21	
15 3 4 8 10 8 — 18	
15 1 4 9 6 6 — 24	
15 1 3 10 5 7 — 30	
15 1 3 11 5 7 — 33	

EREDIVISIE:	
18 11 5 2 27 24 — 9	
17 11 4 2 26 23 — 10	
17 10 3 4 23 23 — 17	
17 9 4 5 22 23 — 18	
17 7 7 3 21 23 — 21	
17 8 3 6 19 18 — 14	
17 6 7 4 19 16 — 12	
17 7 5 6 19 24 — 20	
17 5 5 6 17 21 — 24	
17 5 6 6 16 19 — 15	
17 5 6 6 16 21 — 21	
17 6 4 7 16 21 — 25	
17 6 3 8 15 20 — 20	
17 5 5 7 15 19 — 19	
17 6 3 8 15 21 — 22	
17 5 4 8 14 17 — 20	
17 5 4 8 14 19 — 28	
17 3 7 7 13 11 — 19	
17 2 7 8 11 12 — 21	
17 3 5 9 11 11 — 23	
17 3 5 9 11 15 — 27	

wordt t...riemer

PAULO. — Pele, de Braziliaanse voetballer, heeft zijn naam aan een koffiemarkt. Voor de genoemde bedrag krijgt „Cochise” het recht Pele's naam af te beelden op de nieuwe markten mee. Het bedrag voor zijn medewerking wordt hoogste ooit betaald voor contracten in Brazilië, ook het hoogste in

heeft me geen enkele kans geboden te strijden voor de arbeider. Dat ik gedurende deze periode niet actief deel nam aan de strijd van de arbeider, komt omdat ik vakbond en politiek niet met elkaar wilde verweven. Van nu af aan zal ik al mijn vrije uren alleen nog maar besteden aan de vakbond.

Verschillende vakbondsleiders brachten hierna hun felicitaties over.

Clinch

Vakbondsleider John Hart van de GWU sprak oa. over de beweging die kortgeleden op Bonaire ontstond, met name de Movimiento Liberacion di Bonaire, hoewel hij geen naam noemde. Volgens hem moesten de arbeiders elkaar niet bestrijden. Politieke en vakbondsleiders moesten haat en wraakgevoelens vergeten en opkomen voor de gemeenschapsbelangen. Hugo Gerharts die pas op het laatste ogenblik gevraagd was een speech te houden hield het kort en verklaarde dat hij wel eens in de clinch had gelegen met de AFBW maar dat er steeds weer een oplossing was gevonden. Hij hoopte dat de AFBW zou blijven werken in het belang van de gemeenschap. De heer E. Ong-A-Kwie lanceerde een indirecte aanval op het COTAN congres dat zoals bekend op Bonaire plaatsvond.

„Wij spreken geen Spaans, omdat er geen buitenlanders aanwezig zijn. Wij spreken allemaal Papiaments.” Deze avond was ook heel anders dan de demagogische toestand van een paar weken geleden (waarmee hij weer doelde op het COTAN congres). Hij stelde namens 18.000 Antilliaanse arbeiders te spreken, en gaf de verzekering dat de CFW geen enkele verplichting had ten opzichte van het Amerikaanse kapitaal. Verschillende sprekers van deze avond trouwens brachten naar voren dat zij volkomen onafhankelijk waren van buitenlandse kapitaal. De kwestie van de onafhankelijkheid voerde hem naar de onafhankelijkheid van de Antillen.

„Het is onder meer de taak van de bond, zo zei hij, dat de arbeider kennis krijgt van deze zaken. Niet alleen de arbeiders zullen dan offers moeten brengen maar ook de ondernemers, politieke en kerkelijke leiders.” De heer Ong-A-Kwie benadrukte nogmaals dat de CFW onafhankelijk is van buitenlandse kapitaal en van kapitaal van het Vaticaan. Dat andere bonden wel afhankelijk waren meende hij te kunnen bewijzen doordat verschillende vakbondsleiders naar het buitenland gaan om daar cursussen te volgen in vakbondswezen. Hij noemde in dit verband de afvaardiging van Curacao die onlangs naar Venezuela afreisde om daar een CLASC congres bij te wonen.

Voo ruitgang

Als laatste spreker voerde Humphrey Wout, voorzitter van de AFBW het woord. „Sinds de oprichting,” aldus Wout, „is de AFBW met reuzesprongen vooruitgegaan. De eerste cao werd afgesloten met het bedrijf van Gerharts, twee maanden na oprichting van de bond. Dit bracht verbetering voor de arbeider. Veel is op bevestigende wijze voor elkaar gekomen.” Hij waarschuwde die mensen die nog steeds niets van de strijd van de arbeider hadden geleerd. „Onze strijd,” aldus Wout, „gaat goedschiks of kwaadschiks. Vergeet gerust dat je ons kunt bevochten. Maar laten we samen de handen ineen slaan en hard werken voor de gemeenschap.

Laten we het niet hebben over afscheiding. Politieke leiders moeten ophouden met hun opportunistische spelletjes. Ondernemers hebben nu het recht om de arbeiders te leren kennen. Geen enkele arbeider hoeft bang te zijn om voor zijn rechten op te komen.” Hij spoorde ieder die nog geen lid van de AFBW is aan spoedig lid te worden want „samen sta je sterk.” Sta je alleen dan heeft de ondernemer geen respect voor je. Na deze toespraken van de verschillende leiders werd de avond voortgezet met muziek waarop de aanwezigen konden dansen.



Opkomst publiek evenredig met vertoonde spel

Veendam wint van J-Holland in slechte wedstrijd

WILLEMSSTAD. — De opkomst van het publiek voor de ontmoeting tussen Veendam en Jong Holland, welke in een 3-0 overwinning eindigde voor Veendam, was recht evenredig met het vertoonde spel. Het is wel een bewijs dat de toeschouwers over het algemeen wel weten of zij waar voor hun geld zullen krijgen of niet. Na de demesvoorstwedstrijd moest het publiek, evenals de vorige ontmoeting in het Rifstadion, een poosje wachten, eer de wedstrijd kon beginnen. Deze keer was het wachten niet op de spelers, maar op de arbiter en zijn helpers. Een bestuurslid van de C.V.B., dat het uiteraard niet eens was met de gang van zaken, ging even een kijkje nemen in de kleedkamer van de scheids- en grensrechters en wees hun op hun fout.

Op het teken van Jossy Martis kwam eerst Jong Holland het veld opgerend, gevolgd door Veendam. Het begin van het duel was erg slap. Het rammele aan beide zijden. Van doelbewuste spelopbouw was er geen sprake. De Tricoloren kregen wel enkele hoekschoppen te nemen, maar dat was helemaal geen gevolg van een zekere druk op de veste van Veendam. Rond de elfde minuut werd een van deze corners genomen door Toppenberg op de rechtervleugel. De bal kwam precies op het hoofd van Koenraad, die goed inkopte; keeper Adamus was al gepasseerd, maar op de lijn bracht Clementina nog redding door het leer hard weg te werken. Voor de rest hield het slechte spel maar aan; bij geen der beide partijen was er een zekere lijn te volgen bij de opzet der aanvallen. Pas in de dertigste minuut loste middenvoor Martis een goed gericht schot op de goalie van Jong Holland. Keeper Carolina van de Tricoloren voorkwam zwevend een doelpunt, dit ten koste van een hoekschot. De corner werd genomen door Isebia, doch leverde niets op.

Even later was het toch raak toen Rosa de bal kreeg toegespeeld van rechtsbuiten Christiaan. Rosa omstreepte Edgar Meulens en schoot toen op het doel. De bal glipte tussen de handen van de goalie van Jong Holland door en verdween in het net: 1-0 voor Veendam. Jossy Martis, die ook deelde in het slechte spel van de spelers, noteerde op deze hoogte van het spel Maxwell in zijn boekje. Kort daarop maakte doelman Adamus van Veendam een fout door buiten het

doelgebied de bal met de handen te spelen, hetgeen dus hands betekende even buiten de lijnen. Lito Rozal nam de toegekende vrije trap en knalde het leer hard naast.

Na de hervatting verscheen Jong Holland met twee nieuwe gezichten op het veld. Carolina werd onder de lat vervangen door Girigorie en Chino Francis kwam in voor Mao Koenraad. Van Girigorie mag gezegd worden dat hij zich goed heeft gekweten van zijn taak. Chino Francis daarentegen faalde tot en met. Hij kon geen voet aan de grond krijgen. Hij zal heel hard moeten trainen, wil hij het tempo van de hoofdklasse bijhouden. Al met al mag gezegd worden dat de wijziging in het team van de tricoloren niet het gewenste effect heeft gehad. Girigorie werd in de zevende minuut reeds op de proef gesteld door middenvoor Martis, die tussen een klun van spelers door op doel schoot. De ingevallen goalie reageerde goed en verwerkte de bal tot corner. Na enkele aanvallen over en weer kreeg Chino Francis een prachtige schietkans en wel binnen het

ASIENTO VERSPEELT PUNT DOOR

ABSENTIE BIJ ATLETIEK

Marine winnaar van tiende driekamp

WILLEMSSTAD — De Marine heeft de tiende driekamp „PSV-Asiento-Marine” op spectaculaire wijze op zijn naam weten te zetten. De einduitslag was: 1 Marine 15 punten. 2 Asiento 14 punten en 3 PSV 12 punten. Op het laatste moment wisten de Marine-jongens de balans in hun voordeel te doen overslaan door favoriet PSV in het onderdeel atletiek te verslaan. Doordat Asiento niet verscheen verspeelde het zo een kostbaar punt. Een verklaring van een der Asientoleden kwam hierop neer dat op de bewuste atletiekmorgen (zaterdag) vele van hun atleten (nog schoolgaand) verhinderd waren te komen zodat de strijd volgens hem volkomen ongelijk zou zijn. Hij voegde evenwel aantoe dat Asiento

59 deelnemers voor snelschaakkampioenschap.

WILLEMSSTAD. — Voor deelname aan de competitie om het Snel-schaakkampioenschap 1971 van Curacao hebben zich 59 personen opgegeven, die na selectie en loting als volgt ove; zes groepen werden verdeeld:

Groep A: 1. G. Villarreal; 2. J.R.N. La Pas; 3. A.B. Pinto; 4. A. Margarita; 5. Ch. Fernan; 6. Ortiz; 7. H.A. Cabaña; 8. J.J. Smits; 9. O.W. Rigaud; 10. O. Sneider.

Groep B: 1. J.C. Plaatje; 2. M.A. Poudrier; 3. J. van Loon; 4. R. Daou; 5. J. Silberstein; 6. C. Santine; 7. H. Wix; 8. E. Casseres; 9. A. Knetsch; 10. van der Linden.

Groep C: 1. J.A. Schoop; 2. J.M. Clemencia; 3. Scherptong; 4. H. Schoonbeek; 5. A. Dissels; 6. L. Bertinus; 7. I. Moron; 8. G. Monk; 9. J. van Velsen; 10. P. Snelson.

Groep D: 1. Jillessen; 2. N. Zalm; 3. M. Rodriguez; 4. E. Juliana; 5. Verhoeven; 6. D. van Weert; 7. D. Olbina; 8. P. Werner; 9. U. Hernandez; 10. —.

Groep E: 1. H. Willems; 2. E. Barkmeyer; 3. Dr H. Weiland; 4. J.R. Krois; 5. P. Mahary; 6. J.N. de Windt; 7. J. de Vries; 8. A. Luyando; 9. J.J. de Boer; 10. Ivan Thomas.

Groep F: 1. L. Renaud; 2. J. Blanken; 3. C.M. Thomas; 4. L.B. Pietemella; 5. C. Rog; 6. J.W. Marshall; 7. F. Christiaan; 8. G. Koekoek; 9. J.S. de Vos; 10. Om. Merien.

doelgebied, in de buurt van de penaltystip. Chino wilde het te mooi doen en schoot onbeheerst over de lat.

Het spel speelde zich in de volgende minuten meer af op het middenveld, waarbij Veendam iets beter voor de dag kwam. Rond de 25e minuut werd rechtsbuiten Christiaan vervangen door Remo Jansen. Deze ingevallen speler kwam bij een van zijn eerste acties langs de rechtsback van de tricoloren en gaf toen een voorzet die door Martis in het doel werd gewerkt: 2-0 voor Veendam.

Jong Holland was toen al een geslagen ploeg. Men voetbalde wel, maar zonder enig doel voor ogen. Veendam deed het ook niet veel beter. Wel kwamen de jongens van Iby Jansen op 3-0 door een treffer van Maxwell, die langs doelman Girigorie kopte. Maar ook dat kon het publiek niet imponeren. Even probeerden de Veendammers het spel te bevriezen, dit op verzoek van enkele aanhangers op de tribunes, maar dat ging niet omdat men de kunst eenvoudigweg niet meester was. Toen scheidsrechter Jossy Martis voor de laatste maal floot, was de stand nog steeds 3-0 voor Veendam, dat met deze overwinning op vijf competitie-punten is komen te staan, terwijl de tricoloren nog steeds drie punten hebben.

De volgende hoofdklassewedstrijd vindt plaats op vrijdagavond en wel tussen Sithoc en Scherpenheuvel. Voor woensdag staan twee wedstrijden van de A-klasse op het programma.

MOSKOU. — Honderd passagiers van de Russische luchtvaartmaatschappij hebben donderdag beschreven hoe zij vier dagen kampeerden op het Moskouse Domodedovo-vliegveld nadat hun vlucht was geannuleerd.

Elke groep speelt onderling een halve competitie, volgens bijgaand schema:

- 1e ronde: 1 — 10; 2 — 9; 3 — 8; 4 — 7; 5 — 6.
- 2e ronde: 10 — 6; 7 — 5; 8 — 4; 9 — 3; 1 — 2.
- 3e ronde: 2 — 10; 3 — 1; 4 — 9; 5 — 8; 6 — 7.
- 4e ronde: 10 — 7; 8 — 6; 9 — 5; 1 — 4; 2 — 3.
- 5e ronde: 3 — 10; 4 — 2; 5 — 1; 6 — 9; 7 — 8.
- 6e ronde: 10 — 8; 9 — 7; 1 — 6; 2 — 5; 3 — 4.
- 7e ronde: 4 — 10; 5 — 3; 6 — 2; 7 — 1; 8 — 9.
- 8e ronde: 10 — 9; 1 — 8; 2 — 7; 3 — 6; 4 — 5.
- 9e ronde: 5 — 10; 6 — 4; 7 — 3; 8 — 2; 9 — 1.

De vier hoogstgeplaatsten van elke groep gaan over naar de semi-finale, alwaar zij als volgt over drie groepen zullen worden verdeeld:

- Groep I: A-1, B-3, C-2, D-1, E-3, A-4, D-4 en F-2;
- Groep II: B-1, E-1, A-2, D-2, C-3, F-3, B-4 en E-4;
- Groep III: C-1, F-1, B-2, E-2, A-3, D-3, C-4 en F-4.

Voor de nummering, zal na dat de deelnemers bekend zijn, worden geloot.

Gezien het groot aantal ronden(9), dat aanstaande dinsdag moet worden gespeeld, worden de deelnemers dringend verzocht om acht uur 's avonds in het speelklokaal van het R.K. Zeemanshuis aanwezig te zijn, opdat de wedstrijden op tijd kunnen beginnen.

Mini-dragraces voor de jeugd in Club St. Rosa

WILLEMSSTAD — Onder grote publieke belangstelling werden zondagmiddag mini-dragraces gehouden voor de jeugd in „Club Deportivo St. Rosa”. Door de firma „Mensing-Strada” werd voor deze wedstrijden geheel gratis een dubbele baan ter beschikking gesteld. In totaal hebben 91 autootjes deelgenomen waarbij de Ford Mustang „Gorgi Juniors” van Carol Jansen, dat als enigst meisje deelnam als overwinnaar uit de bus kwam. Zij kreeg als prijs van „Club D.S.R.” een mini-dragstrip. Tweede werd Homero D.C. Gomez met een Austin Healey. Mensing-Strada had voor hem een raceauto-est beschikbaar gesteld. Zondagmiddag (13.00-18.00 uur) 5 december zullen de dragwedstrijden voortgezet worden. Omdat die dag nog net in de Sinterklaastijd valt zullen de prijzen extra groot zijn. Iedereen kan meedoen.

Pouier geeft simultaan-seance op Bonaire

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK — Van de heer Salomon vernamen wij dat op Bonaire een schaaksimultaan-seance gehouden zal worden. De heer Carolina, hoofd van de Douane op Bonaire, is er in geslaagd de heer Pouier, een der sterkste schakers van de Antillen en lid van de schaakvereniging Capablanca, naar Bonaire te krijgen. Vrijdag zullen de wedstrijden gehouden worden. Belangstellenden worden verzocht contact op te nemen met de heer Salomon.

Sint komt eerder

PHILIPSBUURG. — Door een misverstand heeft de Amigoe het uur van aankomst en ontvangst door de gezaghebber van zijn heiligheid de goede sint op Sint Maarten onjuist doorgegeven. Sinterklaas komt niet om drie uur, maar reeds om één uur aan de kleine werf in Philipsburg. Gelukkig verder geen foutjes, zodat de sint de Amigoe niet in zijn grote boek heeft opgeschreven; we zullen extra hard zingen bij aankomst.

NAAR AANLEIDING VAN DISKWALIFICATIE COLOMBIAANSE WIELRENNER

”El Universal” eist ontslag van Brundage

CARACAS. — In Zuid-Amerika is men nogal verbitterd over het feit dat de Colombiaanse wielrenner „Cochise” Rodriguez, wereldkampioen der amateurachtvolgers „gediskwalificeerd” is voor de Olympische Spelen van 1972 in München. Volgens de internationale federatie van Amateurwielrenners (FIAC) voldoet Rodriguez niet aan de nieuwe amateurbepalingen. Volgens het dagblad El Universal in Caracas (Vene-

zuela) dienen alle zuidamerikaanse landen onmiddellijk het ontslag te eisen van Avery Brundage, voorzitter van het Internationaal Olympisch Comité. „Het is op voorstel van Brundage, dat de FIAC Rodriguez heeft gediskwalificeerd. Geheel Zuid-Amerika moet er op aandringen dat „Cochise” naar München kan en dat hij gerehabiliteerd wordt”, aldus El Universal.

KNEM

VOOR

EEN

ZORGELOZE

ZEEREIS

AFVAARTEN K.N.S.M.

"PRINS DER NEDERLANDEN"

Route: Amsterdam - St. Maarten - Curacao - Aruba - Trinidad - Paramaribo - Ponta Delgada - Amsterdam

Vertrekdata Curacao 1971: 15/12
19/1-29/3- 3/5- 7/6-
Vertrekdata Curacao 1972: 12/7-16/8-20/9-25/10-29/11
„ORANJE NASSAU“

Route: Amsterdam - Southampton - Paramaribo - Georgetown - Curacao - Aruba - Kingston - Ponta Delgada - Amsterdam

Vertrekdata Curacao 1971: 3/12
7/1-11/2-17/3-21/4-26/5-
Vertrekdata Curacao 1972: 30/6-4/8-8/9-13/10-17/11-22/12

A- Deck vanaf US\$ 550,-
B- Deck vanaf US\$ 395,-
Economy class vanaf US\$ 200,-

Voor inlichtingen gelieve U zich te wenden tot onze Passage Afdeling: te Aruba tel. 1777 te Curacao tel. 13340

Vanuit de VERENIGDE STATEN biedt de K.N.S.M. WEER de volgende AFVAARTEN:

	Artemis	Chiron	Mémnon
Savannah	—	23/12	—
Baltimore	6/12	20/12	17/12
Philadelphia	7/12	18/12	20/12
New York	10/12	17/12	23/12
Charleston	—	—	15/12
aankomst	—	—	—
Aruba	17/12	28/12	30/12
Curacao	18/12	29/12	31/12

	Adonis	Charis	Kreon
Houston	6/12	17/12	27/12
New Orleans	8/12	21/12	30/12
aankomst	—	—	—
Aruba	14/12	27/12	5/1
Curacao	16/12	28/12	6/1

K.N.S.M. Agenten:

Oranjestad: K.N.S.M. Willemstad: Kroonvlag (Curacao) N.V.
Nassaustraat 75A Breedestraat 39C (P)
Tel. 1777 Tel. 13340

1961

JUBILEUM CUROM KOOR

Concert onder auspiciën van het Cultureel Centrum Curacao met medewerking van het Curacaos Strijkorkest.

Solisten: Louise Gorsira Cello
Norma Jesurun Sopraan
Rubia v. Duuren Alt

Woensdag 1 dec. a.s.
om 20.30
Brievengat kerk

Entree: f 2,50

Kaarten bij:

koorleden

kantoor V.G.K.S.

kantoor C.C.C.

aan de ingang.



1971

MODTIQUE HARRY

Voor elegante Sint Nicolaas kado's !

een fantastische collectie van..... de nieuwste mode in. **TASSE**

* Safari - kanvas - oriental en in leer ! !

* De meest moderne heren pantalons en

* Dassen met bijpassende pochet..

* Overheaden en truien

* De allernieuwste mode in dameskleding

* Bijzondere bijouetterien, ook voor een kleine boer

KADO'S

KADO'S

KADO'S

KADO'S

Bij: **MODTIQUE Harry** Caracasbaaiweg 27, tel. 13340

CARNICERIA CREMADES

Les da las gracias por su acogida

Thanks you for calling so often

Dankt U voor Uw vertrouwen

Ta gradicibo pa bo bishitanan.

Gracias! Thanks! Dank U! Danki!

CARNICERIA CREMADES

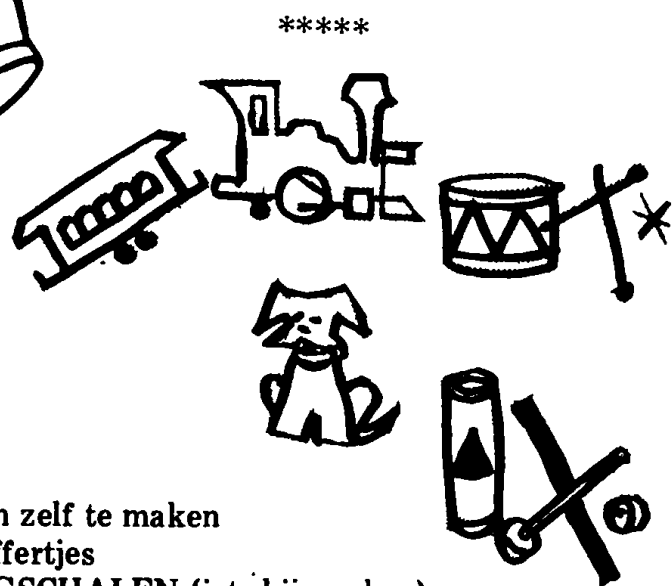
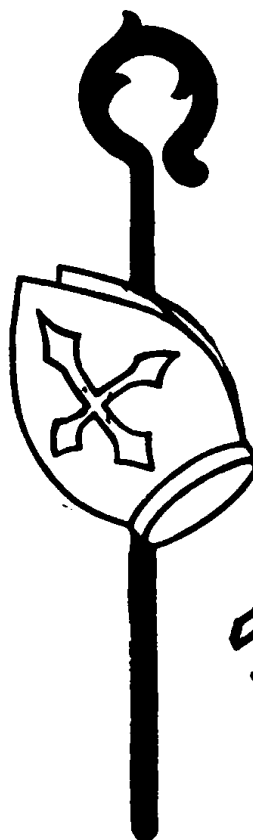
PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE

In de kleine winkel met het meeste en mooiste

SPEELGOED

slaagt U zeker voor 5 Dec.

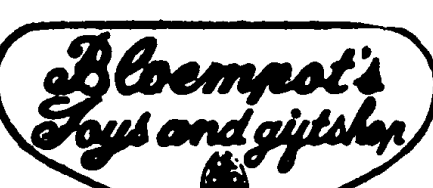
Voor jongens en meisjes op elke leeftijd.



Sierpotten om zelf te maken
Handwerkkoffertjes
REKENWEGSCHALEN (iets bijzonders)
Wigwam tenten - de echte
Educatief speelgoed
Chocolade letters
Enorme sortering auto's

Kralen om te rijgen
Blokken in dozen en zakken
Kinderserviezen enz. enz.

Nú eerst naar



Tel. 36007

Tel. 36007

Hoek Zuikertuintjeweg/Santa Rosaweg
VRIJDAGAVOND - KOOPAVOND

Waar

KERSTKAARTEN

???

kopen

Bij **La Bonanza** Punda en Oranjestad
(ook met Curacaose motieven)
en wij drukken Uw tekst tegen schappelijke prijzen (48 uur)

Juist op tijd ontvangen!

CORDUROY HOT PANTS met zakken

in contrasterende kleur

Citro badpakken met bijpassende badjassen

DAMESMODE **Curwen** STRADA
Tel. 36043

DANK ZIJ EEN NAUWE SAMENWERKING
VAN DIVERSE VERENIGINGEN EN REIS
BURO'S IN DE NED. ANTILLEN, KUNNEN
WIJ U GOEDKOPE REIZEN NAAR
EUROPA AANBIEDEN !

voor alle informatie:



BONAIRE TRADING COMPANY
CURACAO N.V.
HELFRIJCHPLEIN 7
PHONE 13663-13912-11720

Voor Spoed

GEVRAAGD

DIENTMEISJE

melden na 6 uur P.M.

Petroleumweg 16

Goede Hoop

Bankboekjes gestolen en weer gevonden

ORANJESTAD - Tussen Palm Beach en het Sheraton-hotel is een tent ter waarde van vijftig gulden gestolen. De zaak is in onderzoek.

Aan de Hendrikstraat te San Nicolas zijn inbrekers ervandoor gegaan met vier bankboekjes met respectievelijk 16.000, 460, 3.950 en 2.700 gulden erop. Ook worden enkele juwelen en 130 gulden aan contant geld vermist. Later zijn de bankboekjes door de politie teruggevonden.

Door een man is zaterdagochtend gerapporteerd dat een deur van zijn weekendhuisje volkomen vernield was. De zaak wordt onderzocht.

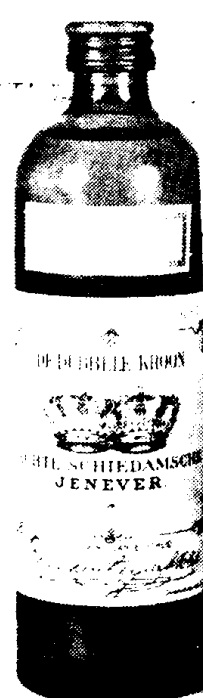
Uit een geparkeerde auto te Santa Cruz is een transistorradio van dertig gulden ontvreemd.

Na moeijlichkeiten met haar man gehad te hebben, heeft een twintigjarige vrouw enkele meubelstukken in haar tuin in brand gestoken. Ander meubilair dat in het huis was achtergebleven werd door de woedende vrouw vernield. Ook heeft zij haar man met een mes bedreigd. Na verhoor door de politie is de vrouw naar het huis van vrienden teruggekeerd.

Te Santa Cruz hebben zondagmorgen twee mannen een derde man tijdens een gevecht dusdanig verwond, dat hij in het ziekenhuis moest worden opgenomen met een gebroken neus. 's Avonds ontstond er te Santa Cruz een gevecht tussen twee mannen, waarbij de een de ander met een knots flink aan zijn linkeroot verwondde. Na behandeling in het ziekenhuis kon de man weer naar huis. De dader had meteen na het gevecht zijn heil in de mondi gezocht.

Nabij het Lago Sportpark heeft een man een jongen met een knots op zijn hand geslagen, waardoor twee vingers van de jongen ernstig verwond raakten. De jongen had zijn hand blijkbaar op een volgens de man ontoelaatbare plaats gelegd.

Achtentwintig keer heeft de politie tijdens het weekeinde assistentie moeten verlenen.



De echte jenever !

Dubbele Kroon Jenever van Blankenheim



Leañez & Cia,

The first pioneers of Saliña

Enorme collectie:

* SPEELGOED en SINTERKLAAS GESCHENKEN

* CHOCOLADELETTERS

* KERST- en NIEUWJAARSKAARTEN

prijzen vanaf 60 cent per dozijn.

fl. 1,25 per doos met 20 kerstkaarten gesorteerd.

LA GANGA

Prinsenstraat 86

De zaak met de grootste sortering SPEELGOED

ORANJESTAD. - Het bestuur van de Aruba Tivoliclub ontving van Sinterklaas bericht dat hij zaterdagavond, tijdens een feest in de club, een bezoek aan de Tivoli-leden zal brengen. Zondagmiddag drie uur komt Sinterklaas zijn traditioneel bezoek aan de kinderen van Tivoli-le-

den in de club brengen. Zaterdag 18 december wordt in het clubgebouw een kerst-buffet aangericht, waarvan het Aruba Sheraton-hotel de verzorging op zich heeft genomen.

Zaterdagmiddag twee uur komt het jeugdcomité van Tivoli in de club bijeen om een nieuw bestuur te kiezen

LOTERIA MEXICANA

GRANDES SORTEOS PARA NAVIDAD, AÑO NUEVO Y REYES

24 DE DICIEMBRE DE 1971 EXTRAORDINARIO SORTEO CON 1 PRIMER PREMIO EQUIVALENTE A 3 MILLONES 200 MIL DOLARES AMERICANOS. JUEGAN SOLAMENTE 45 MILLARES CON CASI 9 MIL PREMIOS

PRIMER PREMIO \$ 40.000.000,00 MONEDA MEXICANA

1/2 Entero: \$40.000,00 - 1/2 Entero: 20.000,00

1/4 Entero: \$20.000,00 - 1/4 Entero: 10.000,00

31 DE DICIEMBRE DE 1971 FABULOSO SORTEO CON 1 PRIMER PREMIO EQUIVALENTE A 1 MILLON 200 MIL DOLARES AMERICANOS. JUEGAN SOLAMENTE 45 MILLARES CON CASI 9 MIL PREMIOS

PRIMER PREMIO \$ 12.000.000,00 MONEDA MEXICANA

1 Entero: 200.000,00 - 1/2 Entero: 100.000,00

1/4 Entero: 50.000,00

Formule sus pedidos por via aérea certificada remitiendo en pago cheques bancarios en dólares americanos sobre New York o cualquier otra plaza del mundo libre. También aceptamos cheques particulares de su propia emisión en dólares. Recibido su pedido le enviaremos el mismo de inmediato por via aérea certificada y al día siguiente de efectuado el sorteo enviaremos la lista oficial de premios también por certificado aéreo. Asimismo, separadamente por correo aéreo remitiremos un diario donde aparece la lista de premios. Los premios son fácilmente transferibles al exterior en cualquier moneda, pues en México hay total libertad de cambios. Bajo reciproca confianza pide ahora mismo sus billetes a esta conceputa organización.

CORRESPONDENCIA Y CHEQUES A FAVOR DE:

Agencia "AMERICA"

P. O. Box 2847 - Negrete 1335

TUJANA, B. C. MEXICO

SPEELGOED

- ANDERS.....

- KWALITEIT

- ENORME SORTERING

Fietsen, autotjes, drielwielers, schommels, poppen, spelletjes en volop

Tonka

speelgoed.

DAVID CAPRILES
Salinja

S AAN GOEDE VOLKSOPVOEDING

an die plichten niet nakomt moet naar werkkamp"

S. LEON:

„Wet geeft geen tanden om die kerels te bijten"

STAD. — De man hier heeft veel weg van een kater; hij zou hij ziet dat er katjes in het nest zitten. Die katjes zijn bepaalde verantwoordelijkheden accepteert. Bij van de Curaçaose mannen is dat gedrang routine. Hij verzint van alles: de vrouw was geen maagd toen hij kennismaakte, ze had al kinderen bij een andere man. Gevolg van het feit dat de man de benen neemt na de een kind is, dat dikwijls het 3e kind in het gezin voor de 2e man; het 6e kind door de 3e man. Kerels die verwekte kinderen onverzorgd achterlaten zouden door wetten worden gecorrigeerd. Maar daarvoor is een ander wetten nodig. In andere landen wordt na de geboorte van

het kind de naam van de vader meteen op het geboortebewijs ingevuld volgens het principe: ieder kind heeft een verwekker. Wordt binnen bepaalde tijd de juistheid van de opgave aangevochten dan volgt een proces, zoniet dan wordt de man wiens naam ingevuld staat, wettelijk als de vader van het kind beschouwd waardoor het kind automatisch een aantal rechten (erfrecht) krijgt. Komt de man zijn wettelijke verplichtingen (alimentatie enz.) niet na, stop hem dan een piket en een machete in zijn handen en stuur hem de mondi in om rotsen te hakken en cactussen te kappen". Aan het woord dr S. Leon, gynaecoloog, over geboorteproblemen.

Wettelijke regelingen

wettelijk verhinderd worden, dat kinderen door niemand of pas op het sterfbed; dat een man ontslag neemt uit een om aan zijn alimentatieplichten te ontkomen; dat de man de als zij naar de Voogdijraad wil stappen; dat een man bij het draagkrachtige meisjes een stel kinderen heeft; dat de man zelf bepaalt, eventueel op nul gulden per maand. Door het een goede wettelijke regeling is bijvoorbeeld de Voogdijraad een adequate bijdrage te leveren tot de oplossing van het

Deze onaantvaardbare situatie wordt in de eerste plaats veroorzaakt door het gemis van een goede volksoopvoeding. Er is allerwegen gebrek aan verantwoordelijkheidsgevoel; de seksuele opvoeding ontbreekt of is uiterst gebrekkig; de man wil de rechten van de vrouw niet erkennen, de vrouw kent haar rechten niet of weigert er aanspraak op te maken. Vijf jaar geleden is er een statistisch onderzoek geweest o.m. met betrekking tot de bevolkingsbiologie. De gemiddelde gezinsgrootte op Mahai bleek 3 (kinderen) te zijn; op Band'abao echter 8. Gevolg is, dat de kinderen om te beginnen thuis nauwelijks enige opvoeding kunnen krijgen, zodat bijvoorbeeld het aantal (paysmentu) woorden waarmee het kind naar school gaat, miniem is. Het hoge percentage zittenblijvers op onze lagere scholen kan ook niet geweten worden aan het gebruik van de Nederlandse taal op de scholen. Het Engelstalige onderwijs op Puerto Rico leverde 30 procent zittenblijvers op; dit percentage bleef constant na invoering van het Spaans als onderwijsvoertaal.

De beste schoolkansen krijgt het kind, dat ouders thuis heeft die hem regelmatig ergens uit voorlezen. Uit een krant, uit een boek over filosofie, het maakt niet uit. Verantwoordelijkheidsgevoel is bij ons een zeldzaam verschijnsel. Ik heb eens aan 100 p.p. patiënten gevraagd of ze wisten, wie hun ziekenhuiskosten betaalde. 96 zwaanden met de p.p.-kaart en gaven als antwoord: we hoeven niet te betalen. 2 mensen, uit minder sociale milieus afkomstig, zeiden: het gouvernement betaalt de kosten. Een man antwoordde: „Het gouvernement betaalt alles, en zo hoort het ook, want de regering heeft geld want het drukt zelf de bankbiljetten". Slechts één persoon wist te antwoorden, dat de bevolking de kosten betaalt via de belastingen. Soortgelijke antwoorden krijg je op de vraag: wie draait op voor jouw kinderen als jij de verantwoording niet op je neemt?

Pyramide

De opbouw van de bevolking van Curaçao heeft grafisch de vorm van een pyramide met een zeer brede basis en een uiterst smalle top. Dat wil zeggen dat er zeer veel kinderen verzorgd moeten worden. Als de man weigert financieel voor het kind op te komen, moet de gemeenschap de kosten via belastingen dekken. Een klein gedeelte van de bevolking draagt de onkosten van de hele gemeenschap. De mensen zijn niet opgevoed met het idee dat ze ergens verantwoordelijk voor zijn. Voor de voeding van de kinderen bijvoorbeeld. De hersenen van een kind komen voor een kwart tot ontwikkeling in de moederbuis. Als de moeder in die tijd te weinig etwitten krijgt zijn de hersens van het kind beschadigd; het kan dan eventueel nog technisch ingenieur worden, maar wel een beschadigd technisch ingenieur. Tijdens de hongersnood in Biafra is een hele generatie kinderen voor het leven beschadigd. In India probeert men te leven op een soort pap: gruel; dat is voldoende om in leven te blijven maar te weinig om de hersenen kans op ontwikkeling te geven; men spreekt daar nu over het opgroeien van een „sub-human race".

Baarmachine

De man weigert de rechten van de vrouw te erkennen, als hij ze al kent. Ze is voor hem een procreatieapparaat — een baarmachine — hij zelf fungeert als nooit falende fokster. Als een man „dood zaad" heeft en dus geen kinderen kan verwekken — ongeveer 10 procent van de Curaçaose mannen is steriel — scheldt hij de vrouw, bij wie hij heeft geprobeerd een kind te verwekken, uit voor mullezel. En in plaats van geld af te dragen aan de vrouw met wie hij een verhouding heeft, koopt hij een zo groot mogelijke auto met zoveel mogelijk chromen. Als hij geen werk heeft, parasiteert hij liever op andere mensen uit de gemeenschap dan een baantje te nemen dat hij beneden zijn waardigheid acht. Men droomt van een economie op dit eiland, dat aan allen inkomsten zouden opleveren zonder dat er een poot uitgestoken zou hoeven te worden. Onze gemeenschap wil het wel steeds beter krijgen, maar streeft er niet naar, steeds beter te worden. Eén van de systemen die een dergelijke houding bevorderen is, de ambtenarij. Als je automatisch, na een aantal jaren zitten, een bevredigend salaris hebt bereikt ben je klaar. Er zijn mensen die al 30 jaar ambtenaar zijn en nog nooit iets gepresteerd hebben. Als ze het lezen willen ze me vermoorden.

Niets

Het gouvernement doet totaal niets aan volksoopvoeding waar het gaat om het streven naar hechte gezinnen. Welke politicus laat zich ooit fotograferen met zijn hele gezin? Hebben politici wel „gezonde gezinnen"? Ook hier ontbreekt het goede voorbeeld. Politici zullen nu zeggen, dat ze hun gezin niet wensen bloot te stellen aan sociale afbraakmechanismen; dat de politiek op een te laag peil wordt bedreven, etc. Dat is juist, en zij zijn het, die kunnen beginnen met daar een eind aan te maken. Anderen zullen weer wat anders verzinnen, maar een feit is, dat de vrouw zelf zich sociaal en intellectueel niet ontwikkelt, dus achterblijft bij de man, dus op de achtergrond moet blijven. De man op dit niveau probeert zich te ontwikkelen via avondcursussen e.d., de vrouw blijft volkswrouw. Wij ontzeggen moeders van kinderen het genot van het sociale. Op het oordeel van de vrouw wordt geen prijs gesteld. Het interview met de vrouw bestaat niet als terugkerend verschijnsel. Men voert het ontbreken van hechte gezinsbanden vaak terug tot de periode van de

maduro-memo

datum: 23 nov. '71 van: ons

aan: U

Keestracantie 1971/72
De ene familie boekten wij op een Keestreis naar Europa en de andere op een van omme ITE-arrangementen naar Colombia. Maar omdat er nog heel veel families zijn die de vakantie lang vinden en Europa te koud, en Colombia al hebben bezocht, bedachten wij iets anders.....
Wij vroegen Chandeis Cruises om speciale tarieven voor 3 Nieuwjaars-cruises.
En die kregen wij !!
De „Regina" gaat op 30 Dec. op een 10 daagse cruise naar Trinidad, Barbados, Martinique, Guadeloupe, St. Lucia, Grenada, La Juyra en is op 8 Januari weer terug op Curaçao.
(tarieven \$ 245 en \$ 325 „Run off the ship")

De „Romanza" gaat op 1 Januari op een 7-daagse cruise naar Antigua, Guadeloupe, St. Lucia, Grenada en La Juyra. Aankomst Curaçao 8 Jan. en dan gaat de „Regina" op 8 Januari via dezelfde route op cruise en is op 15 Januari weer terug.
(tarieven \$ 195 en \$ 245 „Run off the ship")

„Run off the ship" betekent dat:

alle hutten die in twee personen worden verhuurd tegen:	
van \$ 195 tot \$ 245	\$ 195
van \$ 245 tot \$ 475	\$ 245
van \$ 475 tot \$ 325	\$ 245
van \$ 325 tot \$ 595	\$ 325

Is het geen goed idee om Uzelf (en Uw gezin) eens te verwenen? Tenslotte is 1972 weer een heel ander jaar !!!
Nieuwjaar?

maduro - reisburos

curaçao: Schouwburgweg: Zakelijke/Klantenservice 54532 54900

Inter. Reizen/Tours etc. 35988 35164 54900

Heerenstraat: Alle Reizen 13853/54/55

Aruba - Bonaire - St. Maarten - Den Haag - Paramaribo - Caracas.

hijo cuando interesa, no por sorpresa

Deseado, querido, atendido... estas son las ventajas que recibe el hijo planeado. EMKO por casi diez años ha ayudado a las familias a planear los hijos que deseaban, ayudando a evitar los embarazos cuando no se querían... son miles las familias que han aprendido a confiar en EMKO para control eficaz de la natalidad.



... substancialmente de efectos secundarios, práctico, simple natural, disponiendo los hijos cuando usted quiera tenerlos.

... submune vaginal contraceptiva EMKO... el contraceptivo vaginal más analizado clínicamente. Se consigue en las principales farmacias sin prescripción.



emko
VAGINAL POAN
CONTRACEPTIVO

De venta en todas las farmacias

A zijn

Mevr. Petronilla, 34 jaar oud wordt in het hospitaal opgenomen nadat zij azijn gedronken heeft. Zij is ten einde raad. Thuis zitten 11 kinderen van 3 verschillende mannen. De vader van de laatste 4 woont samen met haar in een huisje op Otrabanda. Hij werkt als chauffeur bij een levensmiddelen-bedrijf en verdient ongeveer 100 gulden per week. Hiervan krijgt zijn vrouw er 50,-. Behalve het eten, moet zij er ook de huur, water en elektriciteit van betalen. Voor de zeven andere kinderen krijgt mevr. Petronilla geen alimentatie. Zij ging nooit naar de voogdijraad. Haar man slaapt niet iedere nacht thuis, ook niet, nu zij in het hospitaal ligt. Een paar keer per week brengt hij de nacht door bij een byside, met wie hij twee kinderen heeft. Mevr. Petronilla

kon er niet meer tegenop. Het gezin heeft verschillende schulden; binnenkort zal het water worden afgesloten. De elektriciteitsrekeningen van de laatste zes maanden moeten nog betaald worden. De dag voor de opname besprak zij met haar man de mogelijkheid zich te laten opereren om geen kinderen meer te krijgen. (afbinden van de eileidern) Haar man was er tegen. Hij dreigde haar te zullen verlaten en geen cent meer voor de kinderen te betalen. Hij beweerde dat ze niets meer zou voelen als ze met hem naar bed ging, dat het niet natuurlijk was, dat ze geen vrouw maar een „hoer" zou zijn. Toen hij haar begon te slaan, liep ze naar de keuken en dronk de azijn. Mevr. Petronilla weet niet meer wat ze moet doen...

Slavernij. Dat noem ik een poging om voor de zoveelste keer op de zoveelste manier verantwoordelijkheid te ontduiken. Het feit dat één van mijn voorvaders mischien Batavij zal zijn geweest wil niet zeggen dat ik hier met een bere-vel ga rondlopen. In Rusland werden na 1917 toen de slavernij werd opgeheven mensen die zich met dit argument verontschuldigen naar de mijnen gestuurd. De moeders verontschuldigen zich mischien door te zeggen dat de vader niet voldoende meewerkte in de opvoeding van de kinderen. Maar de matriachale Joodse families in de V.S. zijn stabiel; daar probeert de moeder, de zoon beter te maken dan de vader.

Buurtcentra

De buurtcentra moeten zich gaan concentreren op de opvoeding van het volk. Zij moeten er zorg voor dragen, dat de moeders hun kinderen kunnen gaan opvoeden, dat zij haar rechten leert kennen. In het oosten zijn er aelkdommen van de vrouw na haar huwelijk gedwongen wordt zich voortaan een geitvel voor het gezicht te binden en als ze ziek is wordt ze medisch niet verzorgd, want „ze heeft toch geen ziel". De vrouw bij ons heeft wel een ziel, maar dat feit wordt wel dikwijls vergeten. De buurtcentra moeten de ouders leren, hun kinderen te motiveren vanaf hun geboorte. Het mag niet voorkomen dat een pienter jongetje thuis komt, wil vertellen wat hij te weten gekomen is, en dat hem dan gezegd wordt op te donderen „omdat de grote mensen in gesprek zijn". De kinderen worden systematisch onlaag getrokken, vernederd. Nooit krijgt het een plumpje. De ouders zien dikwijls alleen het ongemak dat ze van de kinderen hebben. En toch nemen ze meestal geen maatregelen om het krijgen van kinderen tegen te gaan. Een centrale bevallingskliniek is dan ook gewenst. Als alle vrouwen centraal bevallen ontstaat er een betere mogelijkheid tot adequate begeleiding gedurende de zwangerschap en geboortetractie. Het aantal vrouwen dat overgaat tot anti-conceptie of sterilisatie wordt dan groter. Op het ogenblik zien veel vrouwen sterilisatie als een uitweg, zeker als ze al 8 kinderen geboord heeft. Anticonceptie eist van de vrouw zeer veel zelfdiscipline en verantwoordelijkheid. En daar moet hard aan gewerkt worden. Als ik zoveel last heb van migraine dat ik een oog dicht moet houden van de pijn, werk ik door met behulp van mijn andere oog. Dan ben ik blij als het toevallig mijn rechteroog is dat ik kan blijven gebruiken. Maar als ik eens 6 weken weg moet, wordt mijn vervanger door een patiënt gemedene, zodat die patiënt 6 weken lang op een AO-kaart blijft rondlopen waarvan de gemeenschap de kosten betaalt. Men maakt zich geen zorgen; men vermaakt zich ten koste van anderen. De gemeenschap moet zich realiseren dat zij de zwakke broeders moet censureren en krachtig moet corrigeren om een verbetering te brengen in de algemene toestand.

Anti-conceptie en sterilisatie op de Antillen

VANDAAG BEGINNEN wij met een reeks artikelen gewijd aan een zeer actueel probleem: de anti-conceptie en sterilisatie op de Nederlandse Antillen.

Een vraagstuk met zoveel gevoeligheden dat men er jarenlang niet in het openbaar over durfde praten, laat staan schrijven in de krant. Nu is dat anders, en daarom beginnen wij in deze editie met een serie die tot doel heeft de lezers uitgebreid te informeren over de problemen, wenselijkheden en mogelijkheden t.a.v. anti-conceptie en sterilisatie. Een groep deskundigen op verschillende gebieden werd door ons benaderd met het verzoek om vanuit hun eigen vakgebied de benodigde informatie te verschaffen.

Zo werkten mee een importeur van farmaceutische artikelen, een gynaecoloog, een advocaat, een vertegenwoordiger van Famya Planea, een katholiek priester, twee maatschappelijk werkers, een psychiater, een vertegenwoordiger uit vakbondskringen, een psycholoog en mensen uit het onderwijs.

Wij hopen dat deze artikelen reeks zal leiden tot verdere discussies over het vraagstuk anti-conceptie en sterilisatie op de Antillen die kunnen bijdragen tot een gezonde meningsvorming m.b.t. deze materie. Vandaag dan de eerste bijdrage, een vraaggesprek met de bekende gynaecoloog dr. S. Leon.

Handelsonderneming in het centrum van de stad vraagt op korte termijn:

een

COMPTROLLER/hoofd-boekhouder

(s.p.d. niveau)

Zijn werkzaamheden zullen bestaan uit: assisteren van de directie bij het financiële beleid, planning, coördinatie tussen de verschillende bedrijfsafdelingen e.d.

Gelieve eigenhandig geschreven sollicitaties, welke strikt vertrouwelijk behandeld zullen worden, te richten aan postbus 626, Curacao.

Zoekertjes

verschijnen dinsdags en vrijdags en kosten slechts f.3,- tot 10 woorden, elk woord meer kost f. 0.20.

Zoekertjes zijn uitsluitend bestemd voor particulieren en niet voor commerciële doeleinden.

Aanname bij de volgende adressen:

AMIGOE DI CURACAO
Conscientiesteg 27-29

BOEKHANDEL SALAS,
Wilhelminaplein, Punda.

BOEKHANDEL SAMEN,
Colon Winkelcentrum,
NOVO BOOK & GIFTSTORE,
Salinja.

OSCAR RAVELO ART STUDIO,
Trompetbloemweg 23.

TOKO ZUIKERTUINTE,
Landhuis Zuikertuintje.

WED. H. VAN DER HOEVEN,
Caracasbaaiweg 149.

WIARIN
Matanciastraat 8, telefoon 19143

WILLEM'S INCASSO-BUREAU,
Esperanza Supermarkt.

COLON TABAKSAFDELING.

AMIGOE DI ARUBA,
Nassaustraat 110, Oranjestad.

ARUBA POST,
San Nicolas.

BONAIRE: Esmeraldo George,
Entree 153A.

Opdrachten moeten uiterlijk 's morgens om 10 uur voorafgaand aan de dag van plaatsing in ons bezit zijn.

ZOEKERTJES worden alleen bij voorbetaling aangenomen



AEROCONDOR DE COLOMBIA

Stelt U thans in de gelegenheid 6 steden in Colombia te bezoeken voor slechts f. 153,- met de comfortabele en gerieflijke jetprop electra.

Voor Inlichtingen: Kerkstraat 8, tel. 12250 en tel. 11760.

De Bouwcredietbank van de Nederlandse Antillen deelt het publiek in het algemeen en haar hypotheekgevers in het bijzonder mede, dat met ingang van 1 januari 1972 de rentevoet verhoogd zal worden van 5% tot 6% 's jaars.

Namens de Raad van Bestuur

De Sekretaris
J. A. O. Bikker

Bouwcredietbank van de Nederlandse Antillen ta participa publico en general y su clientenan en particular, cu cuminzando dia 1 di januari 1972 su tipo di interes lo worde aumentá di 5% na 6% pa anja.

Na number di Raad van Bestuur
J. A. O. Bikker
Secretario



EILANDGEBIED CURACAO

Namens het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao zal op 16 december 1971 om 10 uur des voormiddags op het Bestuurskantoor, Concordiastraat 24, openbaar worden aanbesteed:

De inrichting van de John Horris SPROCKEL-huishoudschool te Barber.

De omschrijving is vanaf 29 november 1971 te verkrijgen bij de afdeling Algemene en Juridische Zaken van het Centraal Bestuurskantoor, Concordiastraat no. 24, tegen betaling van f. 10,- per stuk.

CINE RIO

DINSDAG 30 OM 8.00 N.M.
FOX presenteert een interessante film, in KLEUREN.

MICHAEL BRANDON
"LOVERS AND OTHER STRANGERS"
Engels, Spaanse tekst
Fls. 0,75 BOVEN 18 JAAR

WOENSDAG 1 OM 8.00 N.M.
"K L U T E"



Habai Salinja
Phone 25222 - 24747 54084

St. Nicolaas
cado papier
in vellen, rollen
en toonbankrollen
mooie sortering bij:
BOEKHANDEL SALAS
CURACAO, N.A.
Wilhelminaplein

WAARSCHUWING

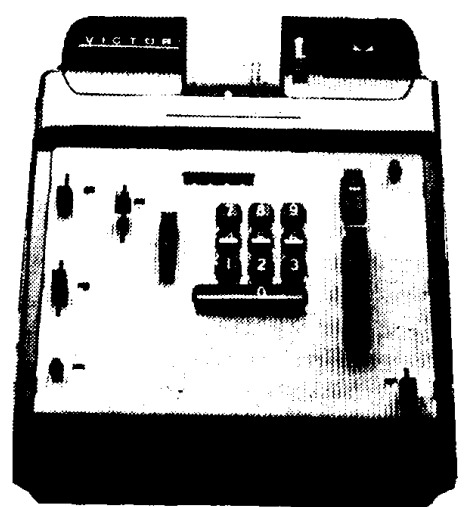
De commandant van de marinierskazerne Suffisant maakt bekend dat op 3 december 1971 vanaf 07.00 tot 13.00 uur schietoefeningen zullen worden gehouden op de Plantage WACAO, waarbij tevens gebruik zal worden gemaakt van explosieven.

Onveilig zeegebied tot 4000 meter uit de kust.
Maximum verheffing tot 2000 meter.

SALAS SPORT SHOP

Mahaaiweg 21
BOWLING BALLEN
25% KORTING
(Alleen voor
December 1971)

VICTOR AUTOMATIC PRINTING CALCULATOR



Call for demonstration
Roku Office Supply
Phone: 11369 - 13518

De Heer en Mevrouw Michiels
Wijtena geven met grote vreugde kennis van de geboorte van hun dochter

MARCHIEN INGE

Curacao, 28 november '71

Tijdelijk:
Kraamkliniek
Rio Canario.

ONGEMEUBILEERDE

WONING

te huur
gevraagd

2 à 3 slaapkamers; huurprijs tot fl. 300,- p.m.

Tel.: 44056
Tussen 18 en 21 uur

WEST-END telefoon 25252

DINSDAG 30 NOV. OM 7 & 9 P.M.
Sensationeel Show van de

KOBRAMAN
(GONGOLESE)

en de rumba danseres SONIA en Conjunto SAN JOSE in combinatie met de film "SCANDAL INC"

f.3,-f. 2,-



RADIO-HOLLAND N.V.

zoekt
voor één van haar technici
(echtbaar z.k.)

Gemeubileerde of ongemeub. kamer/s

van 1 jan-15 mei.

Telef. 13661-13461

Niet alleen wordt Uw

leven er door veraange-

naamd.....

daarbij komt U nog in aanmerking voor één der 12 prijzen die U kunt winnen bij aankoop van zo'n degelijke, onverwoestbare



FAN van Indola

Ongeacht of U een tafel-, wand-, plafond- of staand model koopt, U dingt mee naar één van de volgende prijzen, t.w.:

1e prijs: "Siera" IJskast t.w.v. f. 560.-

2e prijs: "Siera" Tabletop IJskast t.w.v. f. 295.-

3e prijs: "Siera" Radiogrammofoon t.w.v. f. 245.-

4e t/m 12e prijs:
"Siera" Transistor radio's t.w.v. f. 20.- elk.

Door Uw naam en adres in te vullen op een formulier, dat U bij aankoop van zo'n HERALD FAN ontvangt en dat formulier deponert in een der bussen die zich bevinden in onderstaande zaken, doet U automatisch mee aan onze

HERALD FAN CAMPAGNE

waarvan de trekking plaats vindt op 31 januari 1972 via TeleCuracao.

HERALD FANS zijn verkrijgbaar bij de volgende adressen:

Kooyman, Sta. Rosa - Kooyman, Sta. Maria - Ferreira Sales & Service, Siouxweg en Prinsenstraat - Crivosei, Abraham de Veerstraat - Moron Sales, Roodeweg - Henderson (Premium Shop), Rio Canario - Casa Cohen, Salinja - Woninginrichting Colon, Winkelcentrum Colon - El Encanto, Winkelcentrum Colon - Elga, Emancipatie Blvd. en Madurostraat - Gomez Enterprises, Schottegatweg Oost - Electronica, Centro Comercial Antilia - Curacao Hardware, Fokkerweg.

HERALD vertegenwoordiger: Huijskes Agencies
Jongbloedweg 104 - Telefoon 49512

BELANGRIJKE MEDEDELING

AAN REIZIGERS
IN DE PERIODE

3-11 december 1971

In verband met de voorgeschreven inspectie van onze DC-9 is van 3 tot 11 december 1971 de ALM-dienstregeling tijdelijk

GEWIJZIGD

Heeft U dus reisplannen tussen 3 en 11 december a.s. stelt U zich dan in verbinding met Uw reisbureau of met de



ANTILLIAANSE LUCHTVAART MAATSCHAPPIJ

CINELANDIA

DINSDAG 30 OM 7 & 9 N.M.

M.G.M. presenteert een boeiende gangster film, in KLEUREN. Abt om moorden gaat... moeder weet er alles van. Met:

SHELLEY WINTERS - PAT HINGLE in:

BLOODY MAMA

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.

ENTREE: Fls. 1.50-0.90

BOVEN 18 JAAR

WOENSDAG 1 OM 8.30 N.M. "RYAN'S - DAUGHTER"

ROXY AIRCONDITIONED

DINSDAG 30 OM 8.00 N.M.

LET OP DE AANVANGSTIJD

KOLOSSAAL - DUBBEL - PROGRAMMA
Een gedurfde SEXFILM, in KLEUREN. Een man die zijn vrouw niet kan bevredigen. Met:

STEVEN TED - CARLA ROMANELLI

LESBOS HOGESCHOOL DER LIEFDE

In het Engels, KLEUREN

en:

Een SEXFILM die alle taboes opzij zet. In KLEUREN. Een hartstochtelijke vrouw die de pad van de zonde koos. Met:

ERIKA REMBERG - ERICH FRITZE in:

ZOVEEL NAAKTE HEERLIJKHEID

In KLEUREN.

ENTREE: FLs. 2.00-1.25

BOVEN 18 JAAR

DRIVE-IN THEATER

CURACAO

TELEFOON 3579

DINSDAG 30 OM 7.00 & 9.00 N.M.

Een spannende oorlogsfilm, in KLEUREN. De mercenariers moeten ROOD CHINA binnen en wisten dat ze één ding moesten doen, de pa van de granaat te trekken. Met:

STANLEY BAKER - ALEX CORD - HONOR BLACKMAN

THE LAST GRENADE

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.

ENTREE: Fls. 2.00

BOVEN 18 JAAR

WOENSDAG 1 OM 7.00 & 9.00 N.M. "A FEW DOLLARS FOR DJANGO"



De 1972 Dames coats ontpakt o.a.:

*MAXI'S - MIDI'S - MINI'S.
zeer aparte modellen en voordelige prijs.

*DAMES SLACKSSETS van Polyester en andere stoffen.

maten 5 t/m 24 1/2
*HOTPANTSSETS
de allernieuwste modellen
f. 12,50

CASA LEON

Breedestraat 98 (O).

De zaak met de beste sortering dames & tiener kleding

Gevraagd voor onmiddellijke indiensttreding

SALESMEN en ADSPIRANT SALESMEN

voor onze agenturen-afdeling.

Vereiste: in het bezit hebben van rijbewijs en eigen vervoermiddel.

Sollicitaties in persoon Salinja 135 tussen 5 en 6 uur 's middags.



Wij ontvingen een leuke collectie

SLACKS en ROKKEN

met bijpassende blouses

boutique's



Breedestraat (P) - Caracasbaaiweg

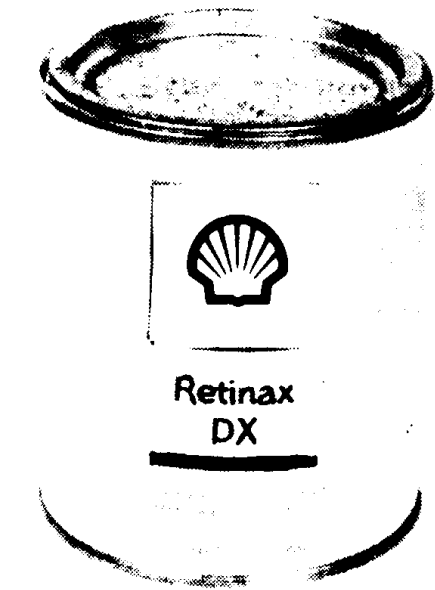
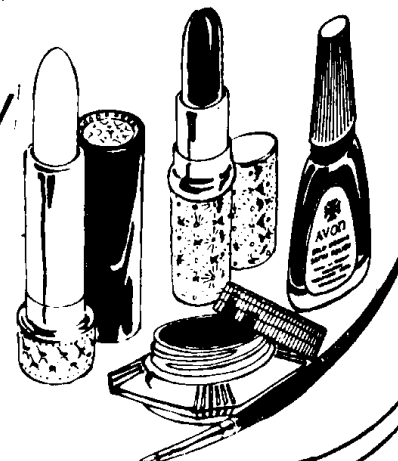
Your world of
natural beauty

by AVON

Distributor

Hagemeyer N.V.

Caracasbaaiweg



Retinax
DX



Retinax Dx

smeert op uitstekende wijze zowel rol- als glijlagers